



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ТУРКМЕНИСТАНА

ГОДОВОЙ ОТЧЕТ 2011

# СОДЕРЖАНИЕ

1.Краткие сведения о банке	117
2.Основные итоги деятельности в 2011г.	117
3.Обращение Председателя Правления Банка	118
4.Краткий обзор экономики Туркменистана	119
5.Участие банка в государственных инвестиционных программах	120
6.Кредитная деятельность Банка	122
7.Корпоративный бизнес	124
8.Розничный бизнес	125
9.Документарные операции и международные расчеты	126
10.Операции на финансовых рынках	126
11.Сотрудничество с финансовыми институтами	127
12.Информационные технологии	128
13.Управление рисками и внутренний контроль	128
14.Управление персоналом	129
15.Социальная ответственность	130
16.Перспективы развития Банка	131
17.Отчет независимых аудиторов	132
18. Примечание финансовой отчетности.	137-172

## КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О БАНКЕ

- Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана основан в 1992 году Указом Президента Туркменистана № УП-278 от 27.01.1992г.
- Основными направлениями деятельности являются осуществление расчетов по экспортно-импортным операциям, привлечение иностранных кредитов и осуществление кредитных вложений в экономику Туркменистана.
- Имеет Лицензию №97 Центрального Банка Туркменистана от 20.02.2003г. на совершение кредитно-расчетных и других операций в платежных средствах Туркменистана.
- Имеет Генеральную лицензию № 32 Центрального банка Туркменистана на проведение операций с иностранной валютой от 20.03.2003г.
- Пользователь информационно-торговой системы REUTERS DEALING с 1993 г.
- Полноправный действительный член международной системы VISA International с 1994г.
- Эмитент национальной пластиковой карты MILLIKART с 1996 года.
- Полноправный действительный член международной системы SWIFT с 1997г.
- Член Торгово-промышленной палаты Туркменистана с 1997 года.
- Независимый аудитор – Deloitte.
- Член Межбанковской валютной биржи Туркменистана.
- Офис Управляющего Исламского банка развития от Туркменистана с 1994 года.

## ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БАНКА В 2011 ГОДУ

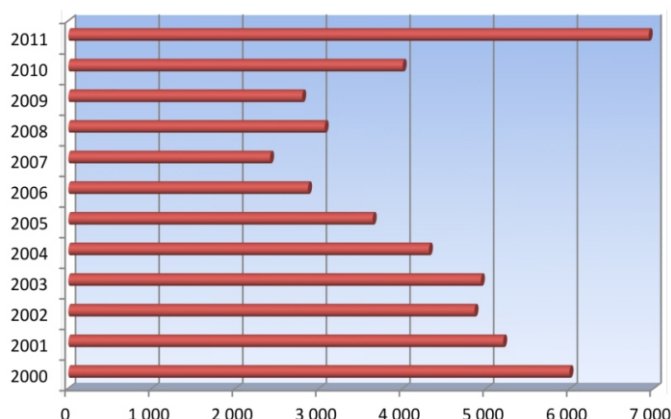
Деятельность Туркменвнешэкономбанка в 2011 году развивалась на фоне благоприятной экономической ситуации в Туркменистане. Результаты свидетельствуют об успешной работе Банка.

- По итогам года прибыль Банка, по национальным стандартам, составила 50,2 млн. манат, превысив уровень 2010 года на 60,6%.
- Уставный фонд, включая резервный, вырос на 13,2% и превысил 252,69 млн. манат
- Совокупный собственный капитал банка вырос на 9,9% и составил 339,9 млн. манат.
- Актив баланса Банка на конец 2011 года составил почти 7 млрд. ман., при этом удельный вес производительных активов в общей сумме активов баланса составил 84,5%.
- Численность обслуживаемой клиентуры увеличилась на 14%.

Туркменвнешэкономбанк по итогам 2011 года занимал лидирующие позиции в банковской системе Туркменистана по следующим позициям:

- ♦ По размерам уставного фонда и собственного капитала;
- ♦ По размерам активов;
- ♦ По объемам инвестиций в экономику Туркменистана;
- ♦ По объемам проводимых внешнеторговых операций;
- ♦ По объемам переводов в иностранной валюте;
- ♦ По объемам операций на денежных и валютных рынках;
- ♦ По выпуску и обслуживанию пластиковых карт, как в иностранной валюте, так и в национальной валюте;
- ♦ По развитости сети банков-корреспондентов;
- ♦ По средствам заимствованным от иностранных банков.

**Динамика активов (Млн.манат)**



## ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ

### Уважаемые клиенты и партнеры Банка!

Разрешите представить Вашему вниманию отчет об основных результатах деятельности Туркменвнешэкономбанка в 2011 году.

Прошедший год стал для Банка очередным этапом устойчивого поступательного развития. Достигнут существенный прирост основных финансовых показателей, расширен спектр предлагаемых им услуг. За год активы Банка увеличились более чем на 73%, превысив 6,9 млрд. манатов, чистая прибыль составила по национальным стандартам 50,2 млн. манатов, сформирован объявленный размер уставного фонда в 50 млн. долларов США и объявлен новый ориентир в сумме 100 млн. долларов США.

Залогом стабильного роста Банка была и остается его солидная клиентская база, ядро которой составляют ведущие государственные предприятия стратегических отраслей экономики Туркменистана и частные компании. Число клиентов в 2011 году возросло более чем на 14%.

В истекшем году Банк принял Программу развития Банка на период до 2030 года, в которой предусматриваются конкретные шаги по развитию новых видов банковских операций, совершенствованию структуры управления, дальнейшему расширению сотрудничества с крупнейшими финансовыми институтами, направленному на претворение в жизнь Программ Президента Туркменистана.

На протяжении всего года Банк активно выполнял функции агента Правительства Туркменистана по своевременному обслуживанию внешнего долга. Также, опираясь на стратегическое сотрудничество с крупными иностранными банками и финансовыми институтами, банком за отчетный период для претворения государственной программы социально-экономического развития Туркменистана до 2030 года удалось привлечь в экономику Туркменистана значительные суммы иностранных кредитов и инвестиций.

Стремясь стать активным партнёром крупных предприятий и корпораций, Банк оказывал широкий спектр консультационных услуг по проведению расчетов и финансированию экспортно-импортных операций, по выгодному размещению свободных денежных средств, по другим финансовым вопросам с целью оптимизации финансовых операций и предостережения их от возможных просчетов.

В истекшем году был сделан упор на повышение качества обслуживания клиентов - от подбора и обучения персонала, совершенствования базовых процессов в Банке до контроля качества и мотивации сотрудников. Осуществив реструктуризацию некоторых подразделений банка, были созданы отдельные подразделения ответственные за оценку рисков и планирование, что позволило банку обеспечить более тщательный подход к анализу и планированию своей деятельности.

Благосостояние Банка в первую очередь зависит от благосостояния Туркменистана. Эффективные и динамичные реформаторские программы Президента Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедова в социально-экономической и политической сферах обеспечили успешное последовательное проведение преобразований в экономике, заложили основу долгосрочной стабильности и согласия в обществе. В рамках проводимых реформ в течение 2011 года были приняты в новой редакции основные нормативные документы, регулирующие деятельность банков в Туркменистане и направленные на совершенствование банковской системы Туркменистана, в частности: Закон «О Центральном банке Туркменистана», Закон «О кредитных учреждениях и банковской деятельности», Закон «О валютном регулировании и валютном контроле во внешнеэкономической деятельности», и новый Закон «О противодействии легализации доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма».

Банк в полной мере осознает свою социальную ответственность перед обществом и осуществляет поддержку в сфере культуры и спорта.

Туркменвнешэкономбанк примет все необходимые эффективные меры для увеличения активов и улучшения их качества, соблюдения всех нормативов, определяющих деятельность Банка, а также для увеличения балансовой прибыли и рентабельности деятельности Банка. Основное направление деятельности Банка будет связана с предложением качественных банковских услуг своим клиентам и партнерам, удовлетворением спроса на банковские услуги и содействием их развитию.

В заключение хотелось бы выразить глубокую признательность нашим клиентам и партнерам за доверие и взаимопонимание, а также искренне поблагодарить всех сотрудников Туркменвнешэкономбанка за высокопрофессиональную и добросовестную работу.

С уважением,

Председатель Правления



Джепбаров Р.

## КРАТКИЙ ОБЗОР ЭКОНОМИКИ ТУРКМЕНИСТАНА

По итогам 2011 года экономика Туркменистана характеризуется высокими темпами роста. По данным Государственного комитета Туркменистана по статистике\* в 2011 году темп роста валового внутреннего продукта (ВВП) в сопоставимых ценах составил 114,7% по отношению к 2010 году – за счет высоких результатов, достигнутых в промышленности и строительном секторах, в сфере торговли и услуг, транспортно-коммуникационном секторе. Номинальный объем произведенного ВВП в действующих ценах достиг 79 976,1 млн.манатов.

Основной вклад в прирост ВВП в 2011 году внесли товаропроизводящие отрасли, валовая добавленная стоимость которых в сопоставимых ценах возросла по сравнению с предыдущим годом на 17,3%, а удельный вес в ВВП Туркменистана достиг 72,9%.

Стабильные темпы роста валовой добавленной стоимости отмечены в отраслях, оказывающих услуги. За 2011 год объем внешнеторгового оборота составил 28 111,8 млн. долларов США. При этом сальдо внешней торговли составило 5 390,2 млн.долларов США, что на 57,2% больше, чем в 2010 году. За отчетный год коэффициент покрытия импорта экспортом составил 1,47.

По итогам 2011 года объем инвестиций в основной капитал, направленных на развитие экономики страны за счет всех источников финансирования, составил 35 080,7 млн. манатов, увеличившись по сравнению с 2010 годом на 23,2%. При этом объем инвестиций за счет заемных средств увеличился в 2,7 раза.

В 2011 году большое внимание уделялось развитию отраслей социально-культурного назначения. За 2011 год на строящихся объектах по “Национальной программе Президента Туркменистана по преобразованию социально-бытовых условий населения сел, поселков, городов этрапов и этрапских центров на период до 2020 года” освоено инвестиций на сумму 2 912,4 млн.манатов, что на 17,4% превышает уровень 2010 года.

Доходы Государственного бюджета Туркменистана за 2011 год составили 15078,8 млн.манатов, или 137,2% от установленного задания. За отчетный год по сравнению с 2010 годом доходы Государственного бюджета увеличились на 48,3%.

Расходы Государственного бюджета страны за отчетный год профинансированы в размере 12 179,9 млн. манатов и увеличились по сравнению с 2010 годом на 37,2%.

Государственный бюджет ориентирован преимущественно на реализацию социальных программ. В их структуре основную долю составили расходы по финансированию социальной сферы (67,1%).

В эпоху нового Возрождения и великих преобразований в Туркменистане достигнуты значительные успехи в области социально-экономического развития. На современном этапе социального развития Туркменистана приоритетом в сфере социальной защиты населения является создание многопрофильной системы защиты населения от социальных рисков, определение форм и видов социальной защиты, социального страхования и социального обеспечения. С целью дальнейшего улучшения социальной помощи внесены изменения и дополнения в нормативные акты, касающиеся порядка назначения и пересчета пенсий и государственных пособий.

В 2011 году продолжался рост потребительской активности, о чем свидетельствует рост розничного товарооборота Туркменистана на 15,3% по сравнению с 2010 годом. Рост потребительской активности населения, активное строительство высотных домов улучшенной планировки и повышенной комфортности стимулировали повышение спроса на потребительские и ипотечные кредиты. Благоприятная экономическая ситуация положительно отразилась на показателях, характеризующих состояние туркменского банковского сектора в целом, представленного 12 коммерческими банками. Количество филиалов составило 133 единицы, 187 пунктов по обмену наличной иностранной валюты, из них 10 обменных пунктов работающих круглосуточно.\*\*

По состоянию на 1 января 2012 года сводный консолидированный баланс банков составил 21721,5 млн. манатов и увеличился на 36,2% по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Остаток на корреспондентских счетах в ЦБТ в национальной валюте составил 2109,9 млн.манатов и по сравнению с соответствующим периодом прошлого года увеличился на 74%. Совокупный объем кредитов, предоставленных банковской системой предприятиям, организациям и населению, на 1 января 2012г. составил 21141,2 млн.манатов, что на 22,9% больше по сравнению с соответствующей датой 2011г.

На 1 января 2012 года привлеченные средства коммерческих банков в национальной валюте составили 8729,5 млн.манатов и по сравнению с 1 января 2011г. увеличились на 85,3%. При этом высокими темпами росли вклады населения, увеличившись на 21,9% по сравнению с соответствующим периодом предшествующего года.

Собственные средства банков составили 781,2 млн. манатов, в том числе объем уставного фонда банков составили 437,3 млн.манатов или 56% от объема собственных средств. Значительный рост собственных средств банка и, особенно, уставного фонда, способствует повышению устойчивости функционирования всей банковской системы Туркменистана и, соответственно, защите интересов вкладчиков и кредиторов.

\* Данные взяты из статистических бюллетеней: Социально-экономическое положение Туркменистана за 2011 год и Социально-экономическое положение Туркменистана за январь 2012 года.

\*\* Банковский вестник на 1 января 2012 года. Издается Центральным банком Туркменистана.

## УЧАСТИЕ БАНКА В ГОСУДАРСТВЕННЫХ ИНВЕСТИЦИОННЫХ ПРОГРАММАХ

Стратегия развития Банка ориентирована, в первую очередь, на активную работу по привлечению иностранного капитала и его размещение в приоритетные отрасли экономики страны для достижения целей, поставленных Национальной Программой Президента Туркменистана «Социально-экономического развития Туркменистана на период 2010-2030 года». При реализации данной Программы Банк ориентируется на стратегических партнёров из нефтегазового комплекса, отраслей агропромышленного комплекса, производственной и социальной сфер.

Основное содержание инвестиционной политики Банка заключается в:

- привлечении в качестве агента Правительства Туркменистана среднесрочного и долгосрочного иностранного капитала для инвестирования в наиболее приоритетные как в экономическом, так и в социальном аспекте проекты.
- своевременном и качественном обслуживании привлеченных иностранных займов;
- выполнении функций офиса Управляющего Исламского Банка Развития от Туркменистана.

В истекшем году Банком была продолжена реализация проектов, финансируемых за счет кредитов, предоставленных:

Экспортно-Импортным Банком Китая:

- поставка нефтегазового оборудования и трубной продукции на сумму 400,00 млн. китайских юаней для Государственного концерна «Туркменнефть»;
- поставка телекоммуникационного оборудования на сумму 450,00 млн. китайских юаней для Министерства Связи Туркменистана;
- поставка 113-ти пассажирских вагонов на сумму 328,45 млн. китайских юаней для Министерства Железнодорожного Транспорта Туркменистана.

Японским Банком международного Сотрудничества:

- инжиниринг и обеспечение необходимым оборудованием и оказание услуг по технической консультации для завода по производству аммиака и карбамида в городе Мары на сумму 45,034 млрд. японских йен для Государственного концерна «Турменхимия».

Всего в течение года было использовано заемных средств на сумму 512.36 млн. долларов США.

С целью привлечения инвестиций в развивающие отрасли экономики страны Банком в течение года были организованы и проведены миссии Экспортно-Импортного Банка Китая и Исламского Банка Развития. Закономерным итогом этих мероприятий стало подписание с Экспортно-Импортным Банком Китая Кредитного Соглашения на сумму 200 млн. китайских юаней для финансирования проекта по контракту с компанией «China Petroleum Technology & Development Corporation» на закупку нефтегазового оборудования и трубной продукции Государственного концерна «Туркменгаз».

В целях финансирования одной части проекта разработки газового месторождения «Галкыныш» Банк в сотрудничестве с Государственным концерном «Туркменгаз» вел активные переговоры с Дойче Банком, Экспортно-Импортным Банком Кореи и Корейской Торгово-Страховой Корпорацией.

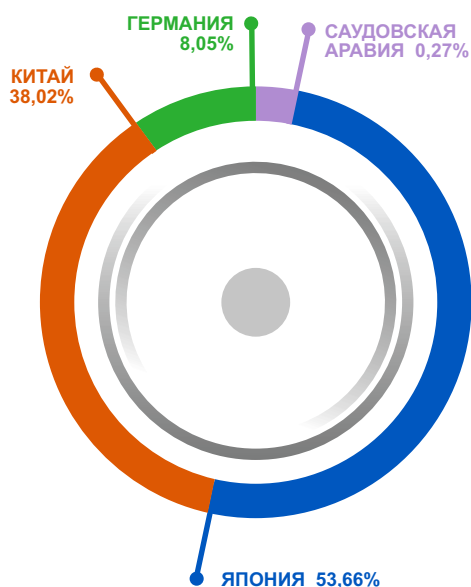
Помимо этого, была проведена работа по реализации Рамочных Соглашений между Правительством Туркменистана и Правительством Китайской Народной Республики на предоставление Правительством Китайской Народной Республики Правительству Туркменистана безвозмездных грантов. С целью исполнения Межправительственных Рамочных Соглашений с Банком Развития Китая были подписаны соответствующие Межбанковские Соглашения по расчетным процедурам на общую сумму 280 млн. китайских юаней. Средства предоставленных грантов направлены на реализацию проектов строительства Сервисного центра по техническому обслуживанию и ремонту тепловозов, пассажирских вагонов и железнодорожного оборудования Министерства Железнодорожного Транспорта Туркменистана, а также строительства новых зданий больницы в Фарапском этрапе и строительства дома здоровья в селе Самандепе и оснащения их современным медицинским оборудованием производства Китайской Народной Республики для Министерства Здравоохранения и Медицинской Промышленности Туркменистана, а также поставки компьютеров для учреждений Министерства Образования Туркменистана.

В результате проводимой тесной работы с Банком Развития Китая было подписано Соглашение о сотрудничестве.

Кроме того, в 2011 году проводилась активная работа по использованию гранта Исламского Банка Развития «Разработка биотехнологических способов получения биомассы из перспективных лекарственных растений Туркменистана» для Института Лекарственных Растений Академии Наук Туркменистана.

В течение 2011 года, выполняя обязательства по своевременному обслуживанию внешнего долга, Банком были произведены платежи в пользу иностранных кредиторов на сумму 124,54 млн. долларов США и закрыты 5 кредитов. В прошедшем году Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана активно участвовал в разработке и согласовании условий и схем погашения внешних заимствований, позволяющих сократить расходы по выплатам, как основного долга, так и процентов.

В результате проведенной работы за год сумма внешних займов, числящихся на балансе Банка, составила 829,08 млн. долларов США, и в разрезе по странам и на конец 2011 года выглядит следующим образом:



В 2011 году одновременно с обслуживанием и использованием ранее привлеченных займов Банком также прорабатывалась и изучалась возможность финансирования новых проектов в различных отраслях страны, в числе которых можно выделить такие проекты как электрификация, строительство производственных объектов в химической промышленности, строительство судоремонтных заводов.

### Сотрудничество с Исламским Банком Развития.

Банк активно участвует в реализации проекта строительства части железной дороги Берекет-Этрек Туркменистан-граница Ирана, включая локомотивное депо на станции Берекет Министерства Железнодорожного Транспорта Туркменистана.

Согласно трехлетней программе Исламского Банка Развития для Туркменистана на 2011-2013 года проводилась активная работа по привлечению финансирования следующих проектов:

- проект Хякимлика Балканского Велаята по водоснабжению Балканского Велаята;
- проект ГНС «Туркменхойоллары» строительства искусственной взлетно-посадочной полосы в аэропорту города Дашогуз;
- проект ГНС «Туркменхойоллары» строительства искусственной взлетно-посадочной полосы в аэропорту города Туркменабат;
- проект Государственного концерна «Туркменавтойоллары» реконструкции автомобильной дороги Туркменбаши-Гарабогаз-граница Казахстана (Таможенный пост Бекдаш).

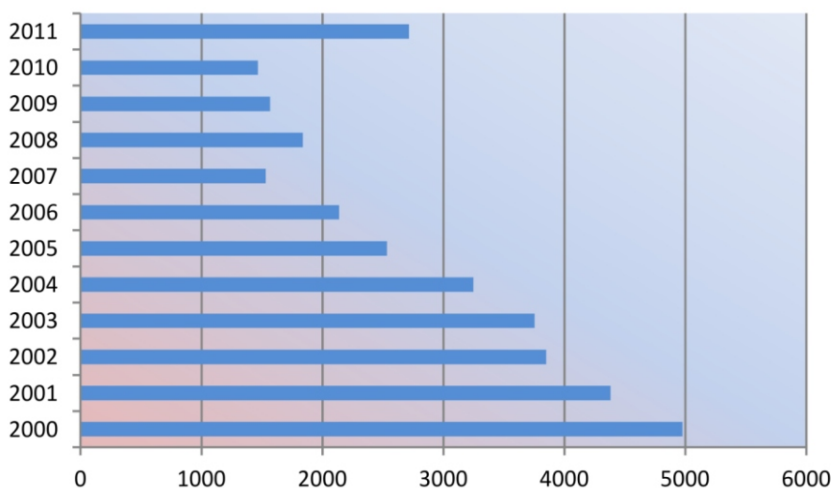
## КРЕДИТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ БАНКА

Кредитование являлось одним из приоритетных направлений развития Банка в 2010 году. Кредитная политика строилась, исходя из финансовых потребностей растущей экономики страны, эффективности и окупаемости инвестиционных проектов, и в строгом соответствии с Национальной Программой Президента Туркменистана – Социально –экономическое развитие Туркменистана на период 2010-2030 годы.

Важными направлениями кредитной политики Банка в 2011 году были

- кредитования внешнеторговых операций;
- участие Банка в области инвестиционного кредитования;
- улучшение качества кредитного портфеля и минимизация связанных с ним рисков.

### Динамика ссудного портфеля (Млн.манат)



В отчётном году Банк продолжал осуществлять кредитование инвестиционных проектов способствующих росту промышленного потенциала страны. В счет привлеченных иностранных кредитов реализовывались проекты для Государственного концерна «Туркменнефть», Государственного концерна «Туркменхимия», Производственного объединения «Марыазот», Министерства связи Туркменистана, Министерства железнодорожного транспорта Туркменистана.



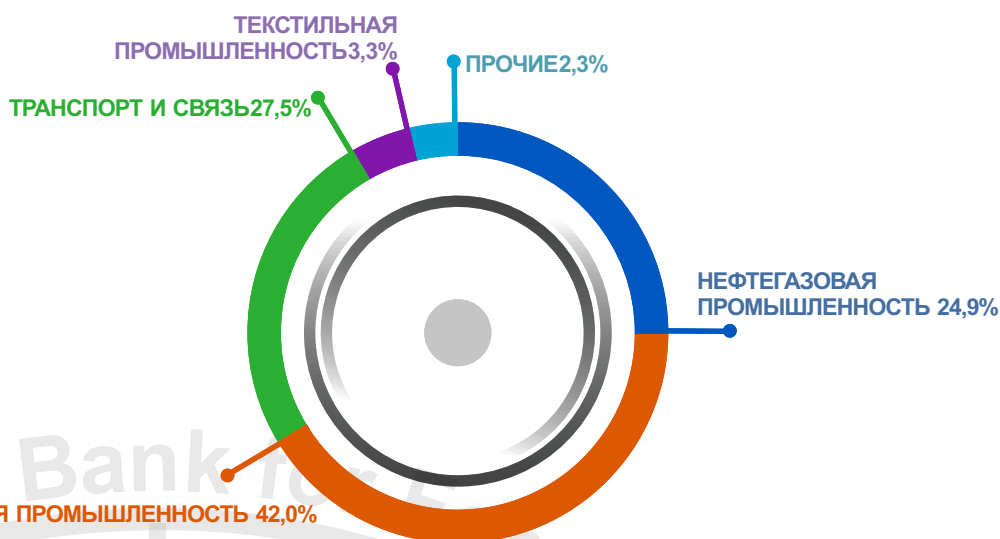
За счет собственных средств Банк выдал кредиты в общей сумме 261,54 млн. манат, в том числе:

- контракт на строительство жилых домов повышенной комфортности и улучшенной планировки для Государственного комитета по туризму и спорту Туркменистана.
- револьверная кредитная линия на основные и оборотные средства филиалу компании «Rönesans Türkmen İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş».
- на выплату зарплаты филиалу компании "Полимекс Иншаат Тааххют ве Санайи Тиджарет Аноним Ширкети".
- кредиты текстильным акционерным обществам на выплату зарплаты.
- кредиты на выплату зарплаты для предприятий Государственного концерна «Туркменнефть».
- контракты на строительство жилых домов повышенной комфортности и улучшенной планировки для Государственной национальной службы «Туркменховаеллары» им. Президента Туркменистана Великого Сапармурата Туркменбаши.
- контракт на строительство жилого дома повышенной комфортности и улучшенной планировки для Министерства торговли и внешнеэкономических связей Туркменистана.
- кредиты Государственной акционерной корпорации «Туркменхалы» и ее структурным подразделениям.
- кредит Авиапредприятию «Туркменистан» на пополнение оборотных средств.

В прошедшем году было подписано соглашение с Государственным концерном «Туркменгаз» на обслуживание кредита, полученного в Банке Развития Китая на общую сумму 4,1 млрд. долларов США для финансирования проекта по обустройству и освоению одного из крупнейших в мире газовых месторождений «Южный Йолатань».

В рамках заключенных договоров на обслуживание кредитов реализовывались такие проекты как строительство гидротерапевтического центра в м. Арчман и Иылы Сув, финансируемое за счет кредитов Исламского Банка Развития и фонда ОПЕК, а также проводилась работа по подписанию соглашения по проекту строительства железной дороги на участке Берекет-Этрек-Туркмено-Иранская граница железнодорожной линии Гызылкая-Берекет-Этрек.

По итогам 2011 года кредитный портфель Банка, сформированный за счет финансирования проектов по государственному сектору экономики, малого и среднего бизнеса, а также частного сектора, составил 1.430,00 млн. манатов, из которых 92,12% - кредиты, предоставленные в иностранной валюте и 7,88% - в национальной валюте. Структура кредитного портфеля Банка в разрезе по отраслям экономики по состоянию на 1 января 2012 года выглядит следующим образом:



В течение года Банк проводил целенаправленную работу по улучшению качества сформированного кредитного портфеля, в частности, периодический анализ финансово-хозяйственной деятельности предприятий заемщиков, по результатам которого клиентам давались рекомендации по повышению эффективности работы их предприятий, прорабатывались дополнительные возможные источники погашения кредитов. В результате проведенной работы просроченные кредиты и проценты по итогам года составили менее 0,1%.

## КОРПОРАТИВНЫЙ БИЗНЕС

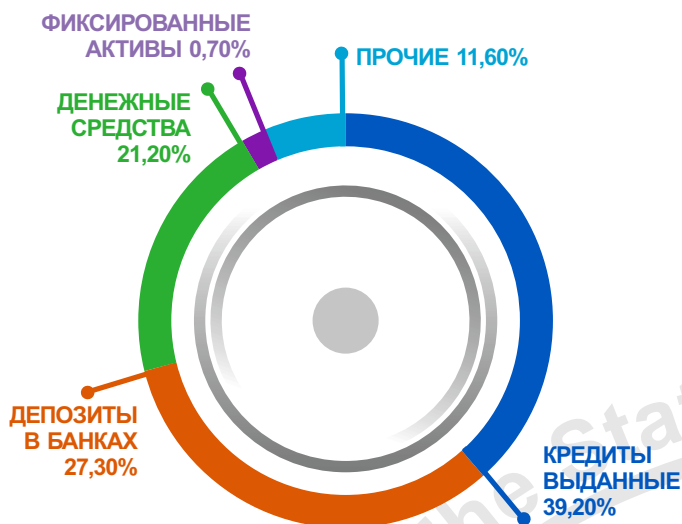
При реализации своих целей и задач Банк опирается на взаимовыгодное стратегическое сотрудничество с корпоративными клиентами, основу которых составляют партнеры из нефтегазового комплекса, отраслей агропромышленного комплекса, энергетического комплекса, транспорта и связи, производственной и социальной инфраструктуры. Кроме того, услугами Банка пользуются предприятия и фирмы различных форм собственности, представляющие крупный и средний бизнес, совместные предприятия и иностранные компании. Развитие корпоративного бизнеса позволяет не только увеличить общий объем бизнеса Банка, но и диверсифицировать кредитные риски по различным сегментам экономики.

Политика Банка в области развития корпоративного бизнеса строилась с учётом интересов клиентов и была направлена на полное и качественное удовлетворение их потребностей, что достигается за счёт:

- высокого профессионализма персонала, непосредственно работающего с клиентами;
- индивидуального подхода и гибкости при оказании услуг;
- предложения клиентам широкого спектра банковских услуг;
- предложения клиентам специальных банковских продуктов, учитывающих их потребности;
- гибкой и конкурентоспособной политики ценообразования на предлагаемые банковские продукты;
- применения современных информационных технологий;
- тщательной юридической проработки вопросов;
- развитой сети банков-корреспондентов.

Стремясь стать активным партнёром крупных предприятий и корпораций, Банк оказывал широкий спектр консультационных услуг по проведению расчетов по планируемым экспортно-импортным операциям, по выгодному размещению свободных денежных средств, по другим финансовым вопросам с целью оптимизации финансовых операций и предостережения их от возможных просчетов. Последний факт особенно важен для клиентов, занимающихся внешнеэкономической деятельностью, т.к. требует учета большого количества факторов и нормативных документов.

### Структура активов



## РОЗНИЧНЫЙ БИЗНЕС

В 2011 году Банк продолжил активную деятельность на рынке услуг для частных клиентов на основе полного спектра современных банковских продуктов и организации системы продаж. Отличительными особенностями в обслуживании этой категории клиентов являются гибкая ценовая и процентная политика, соблюдение полной конфиденциальности, особые предложения клиентам, с которыми имеется опыт длительного и позитивного сотрудничества, высокая культура обслуживания, надежность Банка.

В отчетном периоде Банк предоставлял своим клиентам широкий набор розничных банковских продуктов и услуг:

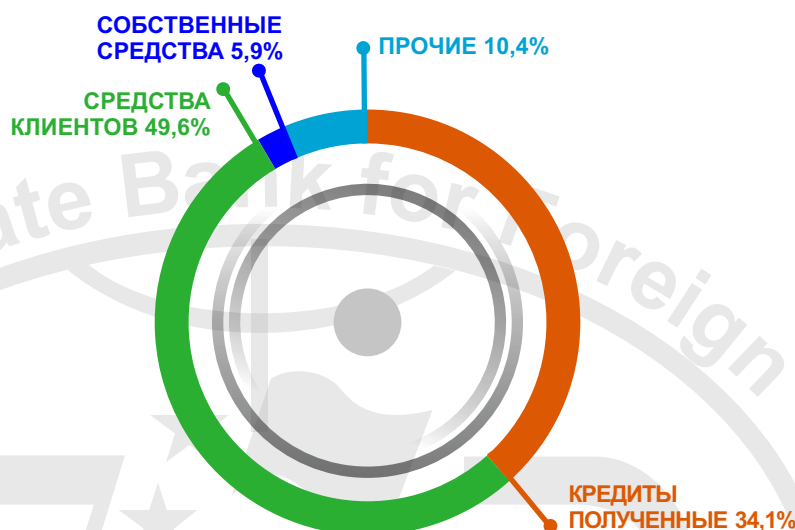
- расчетно-кассовое обслуживание;
- различные виды переводов и платежей;
- валютно-обменные операции;
- операции по вкладам, срочные депозиты;
- кредиты на потребительские цели;
- выпуск и обслуживание международных карт VISA;
- выпуск и обслуживание собственных карт MILLIKART, ALTYN и KUMUŞ KART;
- прием на инкассо дорожных чеков;
- продажа монет из драгоценных металлов;
- операции с банкнотами (обмен ветхих купюр, размен банкнот);
- сдача в аренду банковских ячеек для хранения документов и ценностей.

Одним из приоритетных направлений в развитии розничных услуг является обслуживание операций с использованием пластиковых карт. Являясь полноправным членом международной платежной системы VISA, Банк успешно ведет выпуск и обслуживание пластиковых карт VISA Business и VISA Classic, VISA Electron, собственных карт «MILLICART». Помимо этого, возобновив членство в международной платежной системе MasterCard Worldwide, Банк в течение отчетного года проводил работы по внедрению системы, эмиссии и обслуживанию пластиковых карт данной системы.

В 2011 году при оказании услуг с использованием карт, Банк предоставлял своим клиентам возможность иметь круглосуточный доступ к наличным деньгам через банкоматы, проводить безналичные расчеты с использованием пластиковых карт, предоставлять информацию о состоянии картсчета, ежемесячно получать процентные доходы на остаток по картсчету.

По состоянию на 01.01.2012г. количество обслуживаемых пластиковых карт составило 12759 карт, увеличившись на 4266 по сравнению с 2010 годом, в том числе карт VISA – 6774 и карт MILLICART - 5985.

### Структура пассивов



## ДОКУМЕНТАРНЫЕ ОПЕРАЦИИ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ РАСЧЕТЫ

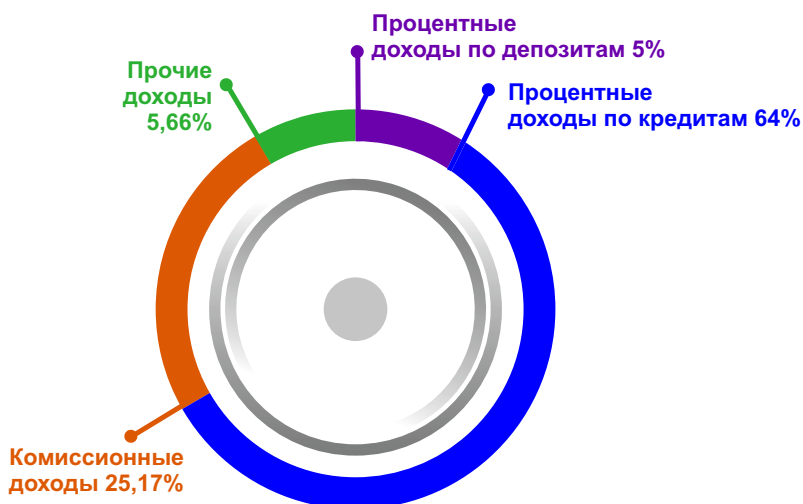
Являясь одним из крупнейших универсальных банков страны, Банк постоянно уделяет внимание расширению спектра предоставляемых услуг и повышению качества обслуживания в области документарных операций (аккредитивы, гарантии, инкассо). Банк ориентируется на работу с широким кругом клиентов: государственными предприятиями, иностранными компаниями, предприятиями частного сектора и предпринимателями, которые связаны с производственно-торговым циклом.

В 2011 году объем импортных аккредитивов составил 572,39 млн. долл. США. Основная часть импортных аккредитивов открывалась в счет кредитных линий Банка и иностранных банков. Объем экспортных аккредитивов составил 16,70 млн. долл. США.

В отчетном году объем гарантийных операций составил 1,87 млрд. долл. США. Большая часть гарантий была выдана иностранными банками по импортным сделкам и авизована Банком с предварительным согласованием условий и сроков гарантий.

Вместе с тем, обладая хорошо развитой сетью банков-корреспондентов, Банк предоставляет оперативное, качественное и с наименьшими издержками обслуживание международных клиентских и межбанковских переводов, что позволяет Банку оставаться лидером среди банков Туркменистана в осуществлении международных расчетов. В 2011 году объем международных расчетов составил 50,04 млрд. долл. США.

### Структура доходов



## ОПЕРАЦИИ НА ФИНАНСОВЫХ РЫНКАХ

На протяжении 2011 года Банк активно совершал операции на внутреннем и внешнем финансовых рынках. Являясь членом Межбанковской валютной биржи Туркменистана с момента её образования, Банк постоянно выступает в качестве покупателя иностранной валюты по поручению своих клиентов для проведения расчётов по внешнеторговым контрактам и кредитам, полученным в иностранной валюте. По итогам работы за 2011 год объем иностранной валюты, купленной Банком на внутреннем валютном рынке, составил 90,11 млн. долларов США.

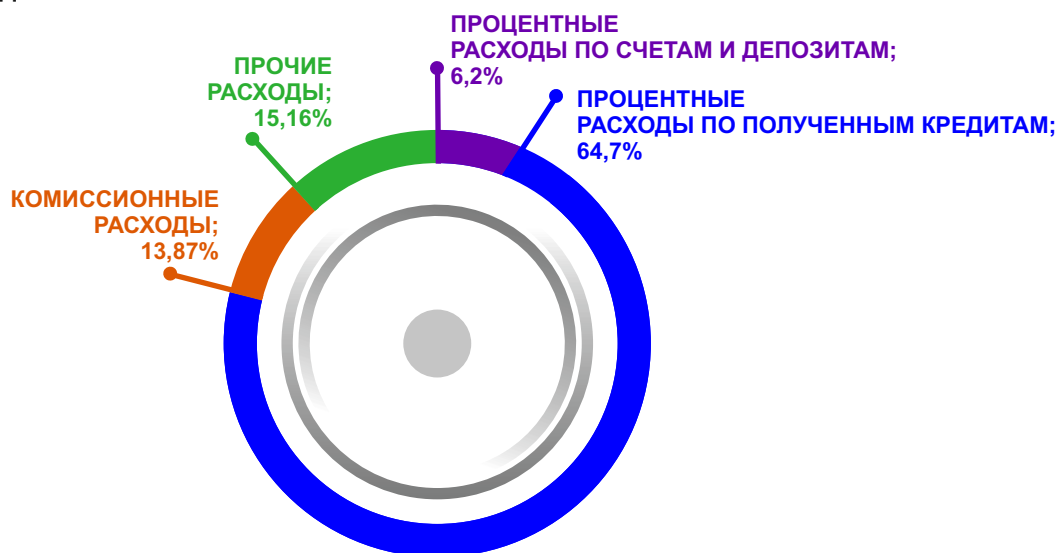
При заключении сделок на международном валютном рынке Банк использует информационно-торговую систему Reuters-Dealing-3000, позволяющую оперативно реагировать на любые изменения конъюнктуры рынка. Лимиты, установленные для Банка иностранными контрагентами, позволяют ему быть полноправным участником международного валютного рынка, выступая на нём как от собственного имени, так и по поручению своих корпоративных клиентов.

По итогам 2011 года объем конверсионных операций, совершенных как по поручению клиентов, так и за собственный счет на международном валютном рынке, составил 320,9 млн. долларов США, увеличившись по сравнению с 2010 годом почти на 17,6 млн. долларов США, при этом чистый доход по форексным операциям составил 159,3 тыс. долларов США. В основном операции проводились с такими валютами как евро, доллар США, британский фунт, японская йена.

В 2011 году Банк активно проводил операции по размещению средств в иностранной валюте на международном денежном рынке. Целью этих операций было управление избыточной ликвидностью в иностранной валюте и получение более высокой доходности по сравнению с доходностью по остаткам средств на корреспондентских счетах «Ностро» Банка. Управляя свободными валютными активами, Банк размещал средства на краткосрочные депозиты в крупнейших зарубежных банках. По состоянию на 01.01.12г. размещенные депозиты составляли 650 млн. долларов США, доход составил 1,9 млн. долларов США.

Удовлетворяя внутренний спрос на наличную иностранную валюту, Банк оставался крупнейшим, среди коммерческих банков, поставщиком иностранных банкнот на внутренний рынок. По итогам минувшего года Банком было приобретено на международном рынке наличной иностранной валюты на сумму 24,500 млн. долларов США, 4,000 млн. евро, 1,100 тыс. британских фунтов стерлингов, 1,300 тыс. китайских юаней и 50 тыс. швейцарских франков.

### Структура расходов



### СОТРУДНИЧЕСТВО С ФИНАНСОВЫМИ ИНСТИТУТАМИ

Организация и развитие бизнеса с финансовыми институтами относятся к традиционным направлениям банковской деятельности. В 2011 году Банк продолжал развивать сотрудничество с международными финансовыми структурами в целях дальнейшего укрепления своих позиций на финансовых рынках, расширения международного бизнеса и предоставления клиентам сервиса международного уровня. Корреспондентская сеть Банка была и остается самой разветвленной среди банков Туркменистана.

В истекшем году Банк провел ряд мероприятий по улучшению работы корреспондентской сети:

- оптимизацию системы корреспондентских счетов в ведущих банках США, Европы и СНГ;
- оптимизацию режима работы корреспондентских счетов и снижение операционных расходов при проведении расчетов через счета НОСТРО в банках стран СНГ, Европы, Северной Америки и Азии.

Укрепление взаимовыгодных партнерских отношений с самыми крупными и надежными банками способствовало получению чистых лимитов и установлению на Банк кредитных линий для проведения конверсионных и торговых операций.

Помимо этого, по итогам 2011 года Банк имеет 10 действующих соглашений с коммерческими банками Туркменистана об открытии и общих условиях ведения корреспондентских счетов в иностранной валюте. В сфере сотрудничества с национальными экспортно-импортными и экспортными страховыми агентствами Банком установлены деловые, партнерские отношения с Японским банком международного сотрудничества, Экспортно-импортными банками Китая, Чехии, США, Турции, Малайзии, с экспортными страховыми компаниями Гермес в Германии, Кофас во Франции и OND в Бельгии, что обеспечило ему сохранение позиции лидера на рынке иностранных заимствований, являющемся одним из главных источников фондирования активных операций, в особенности финансирования проектов в стратегически важных отраслях экономики Туркменистана.

В сфере сотрудничества с международными банками и фондами развития Банк уделял особое внимание развитию отношений с Европейским Банком Реконструкции и Развития, Азиатским Банком Развития. Необходимо отметить отдельное направление – исполнение функций Офиса Управляющего ИБР в Туркменистане, в рамках которого ведется активное взаимодействие с Исламским Банком Развития и Координационной Группой Арабских Фондов. 2011 год характеризуется заметной активизацией в сфере реализации проектов совместно с этими международными финансовыми институтами.

Кроме того, 2011 год был отмечен участием Банка в следующих мероприятиях:

- 36-й Ежегодной Встрече Правления Управляющих ИБР;

- Участие в Международной банковской конференции «Развитие финансовой системы и банковского дела в Туркменистана», 01.11.2011 г.
- Третьем Международном Инвестиционном Форуме Туркменистана;  
В целях минимизации рисков при поведении операций на финансовых рынках Банк максимально требовательно подходит к выбору своих банков-контрагентов.

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В отчетном году Банк в своей деятельности использовал передовые технологии, основанные на современных инструментах программных и аппаратных средств.

В 2011 году был осуществлен переход на новую АБС, который позволил оптимизировать работу банка, и способствовал переходу на стандарты МСФО и новый план счетов.

Программное обеспечение представлено автоматизированной банковской системой (АБС), базирующейся на технологии клиент-сервер и использует систему управления базой данных ORACLE и позволяющей автоматизировать практически все участки деятельности Банка - учет расчетных, кредитных, кассовых, международных, торговых и диллинговых операций, анализ деятельности банка, административно-хозяйственные расходы и бюджет, ведение учета заработной платы и другие. Для функционирования данной системы установлены серверы компании IBM с процессорами на RISC-технологии.

Для филиала «Аваза», в АБС были созданы и настроены операции и схемы прохождения платежных документов. Для подключения филиала к централизованной базе данных, находящейся в головном подразделении, был организован цифровой канал передачи данных.

В Банке действует локальная вычислительная сеть с решением автоматического резервирования основных коммутаторов, мониторинг сети, скорость потока передачи данных 1 Гбит/сек., организована связь с внешними системами - системой электронных межбанковских расчетов Туркменистана, SWIFT, системой пластиковых карточек, информационной системой агентства REUTERS. Получение Банком услуг системы Reuter - электронного диллинга и информационного сервиса Экстра, позволяет активно вести операции на международном валютном рынке.

Внедрение системы расчетов по пластиковым карточкам позволило самостоятельно выпускать и обслуживать национальные пластиковые карточки системы MILLIKART. В Банке установлено специальное оборудование для организации прямой связи с системой авторизации и расчетов MILLIKART.

Банк является полноправным членом международной системы VISA.. Авторизация карточек VISA производится посредством IP-протокола через систему спутниковой связи.

В Банке установлены несколько единиц банкоматов и терминалов, расширяющих уже существующую сеть банкоматов и терминалов по приему карточек, как национальных - MILLIKART, так и международных - VISA.

В Банке организована система электронного документооборота, основанная на программном продукте компании IBM Lotus Notes и позволяющая вести автоматизированный учет корреспонденции банка.

Банк имеет собственную систему внутренней телефонной связи, которая базируется на современном телекоммуникационном оборудовании SIEMENS. Внешние коммуникации построены на оптоволоконном кабеле, обеспечивающем высокий уровень безопасности.

Для решения задач физической и электронной безопасности Банка установлена централизованная компьютерная система, включающая: систему разграничения доступа персонала в специальном помещении, а также в само здание Банка, систему телеметрического наблюдения, систему пожарной безопасности.

В Банке реализована многоступенчатая система автономного электропитания, включающая в себя мощные источники бесперебойного питания и дизель-генератор.

В течение года велась поддержка и обновление персональной странички официального Интернет - сайта Банка.

## УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ И ВНУТРЕННИЙ КОНТРОЛЬ

Внутренний контроль призван обеспечить такие условия и алгоритмы проведения банковских операций, которые сделают невозможными или трудноосуществимыми злоупотребления и ошибки.

В Банке организована система внутреннего контроля, задачей которой является обеспечение:

- эффективности и результативности финансово-хозяйственной деятельности, эффективности управления

активами и пассивами, банковскими рисками;

- достоверности, полноты, объективности и своевременности составления и представления финансовой, бухгалтерской, статистической и иной отчетности;
- информационной безопасности;
- соблюдения Банком и его работниками законодательства Туркменистана, локальных нормативных правовых актов Банка;
- исключения вовлечения Банка в финансовые операции, имеющие незаконный характер, в том числе предупреждение и пресечение деяний, связанных с легализацией доходов, полученных незаконным путем, и финансированием террористической деятельности, а также современное представление в соответствии с законодательством Туркменистана сведений в государственные органы.

В рамках действующей системы внутреннего контроля Банк в отчетном году начал разрабатывать Политику управления рисками, основные принципы которой устанавливают:

- общие направления деятельности Банка по минимизации банковских рисков, которые могут привести к получению убытков;
- описание банковских операций, подверженных рискам;
- мероприятия по осуществлению контроля над операциями, связанными с рисками, а также по управлению данными рисками.

Согласно Политике, Банк осуществляет управление рисками в ходе постоянного процесса определения, оценки и наблюдения, а также посредством установления лимитов риска и других мер внутреннего контроля. Процесс управления рисками имеет решающее значение для поддержания стабильной рентабельности Банка, и каждый отдельный сотрудник Банка несет ответственность за риски, связанные с его обязанностями.

Система управления рисками отслеживает кредитный риск, риск ликвидности и рыночный риск, а также операционные риски.

Чтобы оптимизировать процесс управления рисками и эффективностью работы, в Банке созданы и действуют Кредитный Комитет, Комитет по управлению активами и пассивами, несущие ответственность за разработку стратегии управления рисками и внедрение принципов, концепции и лимитов риска, отвечающие за существенные вопросы управления рисками и контролирующие выполнение соответствующих решений, принятых в отношении рисков.

Система управления рисками контролируется отделом внутреннего аудита на регулярной основе.

## УПРАВЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛОМ

Главная цель системы управления персоналом - своевременное обеспечение подразделений банка квалифицированными специалистами, формирование коллектива единомышленников, способного гибко реагировать на любые изменения внешней среды и оперативно решать поставленные перед Банком задачи.

Для ее достижения необходимо решать следующие задачи:

- анализировать потребности Банка в специалистах и планировать их привлечение со стороны или повышение квалификации своих сотрудников;
- проводить отбор и адаптацию новых специалистов;
- проводить аттестацию квалификации сотрудников;
- организовывать систематическое обучение сотрудников, и в частности, по результатам аттестации;
- формировать кадровый резерв на руководящие должности и организовывать его обучение;
- формировать и поддерживать корпоративную культуру.

Работа в Банке – это вид трудовой деятельности, осуществляемой на профессиональной основе, в связи с чем, наличие высшего образования у работника по профилю занимаемой должности является основным требованием. Банк проводил твердую политику в отношении подбора кадров, уделяя внимание образовательному и профессиональному уровню сотрудников. По состоянию на 1 января 2012 года численность работников по системе Государственного банка внешнеэкономической деятельности Туркменистана составила 244 человек, из них имеющих высшее образование - 160 человек, неоконченное высшее образование – 5, среднее специальное образование – 39 человек, среднее образование - 40 человека.

Из общего числа работников 2 человека являются кандидатами экономических наук и один – кандидатом технических наук.

В интересах целенаправленного подбора кадров из числа выпускников профильных учебных заведений в Банке регулярно проводились стажировки студентов Туркменского института экономики и управления, Туркменского Государственного Университета имени Махтумкули, института международных отношений при Министерстве иностранных дел Туркменистана, Туркмено-турецкого Университета, финансово-экономического колледжа им. Героя Туркменистана А. Ниязова. В течение года производственную практику прошли 41 студент.

В этом году из числа студентов, прошедших стажировку в Банке, были приняты на работу 4 студента-

выпускника института международных отношений, 6 студентов-выпускников института Управления и экономики и 2 студента-выпускника банковского колледжа.

Уделяя большое внимание повышению квалификации персонала, в сотрудничестве с ведущими ВУЗами страны, банками-корреспондентами и другими финансовыми институтами, Банк проводит для своих работников семинары, тренинги и стажировки как внутри, так и за пределами Туркменистана. В 2011 году свой профессиональный уровень повысили 49 сотрудников Банка, из них начальников отделов и департаментов – 14 человек.

В течение отчетного года опытными наставниками из ЦБ Туркменистана и других банков Туркменистана проводилось обучение сотрудников Международным стандартам финансовой отчетности. Занятия проводились в оздоровительном центре «Гокдере» и в г. Туркменбаши.

Помимо этого, двое сотрудников Банка обучались на 5 и 6-ти месячных курсах по повышению квалификации, проводимых Государственной академией государственных служащих при Президенте Туркменистана. В 2011 году в Государственную академию управления при Президенте Туркменистана поступил 1 сотрудник. Двое сотрудников Банка прошли обучение за рубежом.

В Банке регулярно проходят занятия по английскому языку и экономической учебе, проводимые ведущими сотрудниками Банка, имеющими опыт банковской работы.

Для специалистов филиала Банка в г. Туркменбаши проводятся стажировки на рабочих местах и в подразделениях Головного банка.

Существенную роль в реализации концепции развития персонала играет аттестация сотрудников Банка, которая, как правило, проводится один раз в 3 года, для кассовых работников – два раза в течение года и назначается дополнительно после прохождения испытательного срока или перевода на другую должность. Цель данного мероприятия – укомплектование высококвалифицированными работниками, повышение производительности труда, усиление материальной и моральной заинтересованности в решении проблем, определяющих эффективность деятельности Банка, выявление необходимости профессиональной подготовки работников.

В рамках реализации кадровой стратегии Банка, проводилась работа по совершенствованию и развитию внутрибанковских отношений, повышению качества условий труда, созданию преимуществ Банка путем повышения уровня ответственности и профессиональной компетентности сотрудников. Особое внимание Банк придавал развитию корпоративной культуры, позволяющей ориентировать все подразделения на достижение общих целей, стимулировать инициативу, обеспечить лояльность работников.

В течение года в Банке последовательно проводились мероприятия по совершенствованию системы мотиваций и расширению социальных программ для сотрудников, способствующие повышению производительности труда.

Стимулирование персонала включало в себя продвижение по службе, предоставление социальных льгот и компенсаций, материальной помощи по ряду значимых событий в жизни работников, организацию полноценного отдыха работников и их семей в летний период отпусков и санаторно-курортного лечения. В рамках обеспечения своих сотрудников собственными благоустроенными квартирами Банк продолжал строительство жилых домов повышенной комфортности и улучшенной планировки.

## СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Успешная работа Банка позволяет ему осуществлять поддержку целого ряда проектов в области культуры, спорта, духовной и социальной сферах жизни, общим лейтмотивом которых является забота о будущем Туркменистана, о подрастающем поколении и интеллектуальном потенциале страны.

В области спорта необходимо отметить спонсорство банка в национальном турнире по большому теннису, организация и финансирование сборной банковской системы Туркменистана по мини футболу, занявшей два года подряд победивший место в Национальной спартакиаде Туркменистана.

В области культуры банк начиная с 1998 года выделяет средства на содержание одного из ведущих творческих коллективов в Туркменистане – детского танцевального ансамбля «Нязли». В 2011 году на основе данного ансамбля банк создал творческий центр «Нязли», что способствовало организационно усилить ансамбль, организовать социальную поддержку его солистов и укрепить его материально-техническую базу. Также банк более десяти лет выступает спонсором Туркменского международного музыкального центра для детей и юношества.

Деятельность Банка в сфере социального развития Туркменистана характеризуется участием в реализации Национальной программы по улучшению архитектурного и градостроительного облика города Ашхабада. Так на выделенные Банком средства было построено несколько комфортабельных жилых домов, в которых на льготных условиях получили жилье сотрудники Банка. Также при участии банка были построены деский сад, парковая зона и осуществлено строительство лечебно-оздоровительного центра в национальной туристической зоне «Аваза».

В целях улучшения экологической обстановки в городе Ашхабаде и прилегающих к нему районов



Правительством Туркменистана разработана программа «Зеленый пояс», в реализации которой Банк принимает активное участие: на участке 528 гектаров в предгорьях Копет-Дага была посажены 341 тысяча декоративных и фруктовых деревьев, за которыми осуществляется постоянный уход.

По установленной традиции Банк оказывает периодическую безвозмездную помощь детям-инвалидам, детским садам.

Спонсорство и благотворительность определили качественно новое положение Банка, характеризующееся осознанием гражданской ответственности перед страной и народом и патриотическим подходом к любой стороне своей деятельности.

## ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ БАНКА НА 2012 ГОД

Главной целью Банка в ближайшей перспективе остается оказание всемерного содействия развитию национальной экономики, посредством активного участия в реализации Национальной Программы Президента Туркменистана «Социально-экономическое развитие Туркменистана на период 2010-2030 года».

Для успешного достижения поставленной цели руководство Банка обозначило следующие основные задачи, решение которых предстоит в 2012 году:

- активное развитие клиентской базы;
- формирование качественного и высокодоходного кредитного портфеля на основе минимизации и диверсификации кредитных рисков. Банк продолжит кредитование основных групп клиентов – корпоративных клиентов, предприятий малого и среднего бизнеса и кредитование физических лиц;
- увеличение количества и повышение качества предоставляемых банковских продуктов, внедрение новых технологий работы с клиентами, совершенствование банковских технологий, модернизация автоматизированной банковской системы;
- привлечение заемных средств на зарубежных финансовых рынках с целью их инвестирования в развитие экономики Туркменистана;
- дальнейшее развитие обслуживания экспортеров и импортеров посредством оптимизации технологии проведения документарных операций, что позволит более активно использовать их в качестве инструмента снижения рисков внешнеторговой деятельности клиентов;
- наращивание капитала Банка в целях повышения его финансовой устойчивости и наиболее полного удовлетворения потребностей клиентов в банковских услугах. Это будет осуществляться, главным образом, за счет капитализации прибыли, и не исключается возможность привлечения других источников;
- совершенствование политики управления рисками, внедрение современных методов и подходов оценки рисков, использование российских и зарубежных моделей анализа рисков. Сохраняя принцип коллегиальности принятия решений по рисковым операциям, Банк усилит персональную ответственность руководителей и сотрудников подразделений, выполняющих активные операции;
- повышение эффективности системы внутреннего контроля, обеспечение ее адекватности масштабам операций, проводимых Банком.
- совершенствование корпоративного управления Банком, возможная реорганизация организационной структуры Банка в соответствии с новыми этапами его развития и поставленными задачами.

## ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

Нижеследующее подтверждение, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей независимых аудиторов, содержащимся в представленном отчете независимых аудиторов, сделано с целью разграничения ответственности руководства и независимых аудиторов в отношении финансовой отчетности Государственного Банка Внешнеэкономической Деятельности Туркменистана (далее – «Банк»).

Руководство Банка отвечает за подготовку финансовой отчетности, достоверно отражающей финансовое состояние Банка по состоянию на 31 декабря 2011 года, результаты его деятельности, движение денежных средств и изменения в капитале за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»).

При подготовке финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- выбор надлежащих принципов бухгалтерского учета и их последовательное применение;
- применение обоснованных оценок и расчетов;
- соблюдение требований МСФО; и
- подготовку финансовой отчетности, исходя из допущения, что Банк будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем, за исключением случаев, когда такое допущение неправомерно.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля в Банке;
- поддержание системы бухгалтерского учета, позволяющей в любой момент с достаточной степенью точности подготовить информацию о финансовом положении Банка и обеспечить соответствие финансовой отчетности требованиям МСФО;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Туркменистана;
- принятие мер в пределах своей компетенции для обеспечения сохранности активов Банка; и
- выявление и предотвращение фактов мошенничества, ошибок и прочих злоупотреблений.

Настоящая финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, была утверждена Правлением 30 мая 2012 года.

## ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Совету директоров и членам Правления Государственного Банка Внешнеэкономической Деятельности Туркменистана:

### Заключение о финансовой отчетности

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности Государственного Банка Внешнеэкономической Деятельности Туркменистана (далее – «Банк»), которая включает в себя отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2011 года и соответствующие отчеты о совокупном доходе, изменения в капитале и движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочих пояснений.

### Ответственность руководства за подготовку финансовой отчетности

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной отдельной финансовой отчетности и ее соответствие Международным стандартам финансовой отчетности, а также за создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

### Ответственность аудиторов

Наша обязанность состоит в выражении мнения о достоверности данной финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют обязательного соблюдения аудиторами этических норм, а также

планирования и проведения аудита с целью получения достаточной уверенности в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к финансовой отчетности. Выбор надлежащих процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие финансовых злоупотреблений или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью финансовой отчетности с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку правомерности применяемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным основанием для выражения мнения о данной финансовой отчетности.

### **Мнение**

По нашему мнению, финансовая отчетность достоверно, во всех существенных аспектах отражает финансовое положение Государственного Банка Внешнеэкономической Деятельности Туркменистана по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также результаты его деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

*Deloitte LLP*

30 мая 2012 года  
г. Алматы, Казахстан

**ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах туркменских манат)**

	Приме - чания	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Процентный доход	4, 21	74,819	62,437
Процентный расход	4, 21	(55,140)	(37,924)
<b>ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД ДО ФОРМИРОВАНИЯ РЕЗЕРВОВ ПОД ОБЕСЦЕНЕНИЕ АКТИВОВ, ПО КОТОРЫМ НАЧИСЛЯЮТ СЯ ПРОЦЕНТЫ</b>		<b>19,679</b>	<b>24,513</b>
Восстановление/(формирование) резерва под обесценение активов, по которым начисляются проценты	5	10,193	(2,684)
<b>ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД</b>		<b>29,872</b>	<b>21,829</b>
Чистая прибыль по операциям с иностранной валютой	6	14,262	5,055
Доходы по услугам и комиссии полученные	7, 21	25,788	20,013
Расходы по услугам и комиссии уплаченные	7	(10,019)	(8,239)
Восстановление/(формирование) резерва под обесценение по прочим операциям	5	1,968	(901)
Прочие расходы, нетто		(4,856)	(1,657)
<b>ЧИСТЫЕ НЕПРОЦЕНТНЫЕ ДОХОДЫ</b>		<b>27,143</b>	<b>14,271</b>
<b>ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ</b>		<b>57,015</b>	<b>36,100</b>
<b>ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ</b>	8	<b>(18,336)</b>	<b>(15,292)</b>
<b>ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ</b>		<b>38,679</b>	<b>20,808</b>
Расходы по налогу на прибыль	9	(2,918)	(1,503)
<b>ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ</b>		<b>35,761</b>	<b>19,305</b>
<b>ЧИСТЫЙ СОВОКУПНЫЙ ДОХОД</b>		<b>35,761</b>	<b>19,305</b>

Данные примечания являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности.

**ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах туркменских манат)**

	Приме- чания	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>АКТИВЫ:</b>			
Денежные средства и счета в Центральном Банке Туркменистана	10	251,873	139,596
Средства в банках	11	3,126,839	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	12, 21	2,680,697	1,424,069
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи		2,051	2,054
Основные средства и нематериальные активы	13	33,341	33,160
Требования по отложенному налогу на прибыль	9	7,548	2,887
Прочие активы	14	114,296	122,271
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>6,216,645</b>	<b>3,358,993</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>			
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Средства банков	15, 21	30,309	60,872
Средства клиентов	16, 21	3,452,904	1,810,170
Прочие привлеченные средства	17	2,379,911	1,177,509
Прочие обязательства	18	53,766	46,448
<b>Итого обязательства</b>		<b>5,916,890</b>	<b>3,094,999</b>
<b>КАПИТАЛ:</b>			
Уставный капитал	19	119,978	98,980
Нераспределенная прибыль		179,777	165,014
<b>Итого капитал</b>		<b>299,755</b>	<b>263,994</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ</b>		<b>6,216,645</b>	<b>3,358,993</b>

**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах туркменских манат)**

	Уставный капитал	Нераспре- деленная прибыль	Итого капитал
<b>31 декабря 2009 года</b>	84,235	160,454	244,689
Увеличение уставного капитала	14,745	(14,745)	-
Итого совокупный доход за год	-	19,305	19,305
<b>31 декабря 2010 года</b>	98,980	165,014	263,994
Увеличение уставного капитала	20,998	(20,998)	-
Итого совокупный доход за год	-	35,761	35,761
<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>119,978</b>	<b>179,777</b>	<b>299,755</b>

Данные примечания являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности.

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах туркменских манат)**

	Примечания	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Прибыль до налогообложения		38,679	20,808
Корректировки:			
Амортизация и износ (Восстановление)/формирование резерва под обесценение активов, по которым начисляются проценты	8, 13	1,744	1,811
(Восстановление)/формирование резерва под обесценение по прочим операциям	5	(10,193)	2,684
Убыток от выбытия основных средств	5	(1,968)	901
Курсовая разница по операциям с иностранной валютой	6	2	-
Изменение в начисленных процентах, нетто		11,947	(5,199)
Прочие корректировки		-	9,060
Приток денежных средств от операционной деятельности до изменения операционных активов и обязательств		38,925	31,248
Изменение в операционных активах и обязательствах			
Увеличение/(уменьшение) операционных активов:			
Минимальные резервные требования		7,948	(4,668)
Средства в банках		132,234	(42,535)
Ссуды, предоставленные клиентам		(1,251,816)	96,529
Прочие активы		11,228	(98,773)
Увеличение/(уменьшение) операционных обязательств:			
Средства банков		(30,563)	24,774
Средства клиентов		1,642,906	1,188,394
Прочие обязательства		7,318	45,727
Приток денежных средств от операционной деятельности до налогообложения		558,180	1,240,696
Налог на прибыль уплаченный		(7,579)	(1,788)
Чистый приток денежных средств от операционной деятельности		550,601	1,238,908
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Приобретение основных средств и нематериальных активов	13	(1,927)	(1,070)
Приобретение инвестиций, удерживаемых до погашения		-	26,510
Чистый (отток)/приток денежных средств от инвестиционной деятельности		(1,927)	25,440

Данные примечания являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности.

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах туркменских манат)**

	Примечания	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>			
Погашение прочих привлеченных средств		(858,464)	(913,571)
Получение прочих привлеченных средств		<u>2,054,123</u>	<u>694,047</u>
Чистый приток/(отток) денежных средств от финансовой деятельности		<u>1,195,659</u>	<u>(219,524)</u>
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ		1,744,333	1,044,824
<i>Влияние изменения курса иностранной валюты по отношению к манату на денежные средства и их эквиваленты</i>		17	2,731
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, на начало года	10	<u>1,591,933</u>	<u>544,378</u>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, на конец года	10	<u><u>3,336,283</u></u>	<u><u>1,591,933</u></u>

Сумма процентов, полученных и уплаченных банком в течение года, закончившегося 31 декабря 2011 года, составила 61,711 тыс.манат и 69,443 тыс. манат , соответственно. Сумма процентов, полученных и уплаченных банком в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года , составила 28,891 тыс.манат и 58,603 тыс. манат, соответственно.

*Данные примечания являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности.*

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

### 1. ОРГАНИЗАЦИЯ

Государственный Банк Внешнеэкономической Деятельности Туркменистана (далее - «Банк») был образован 27 января 1992 года в Туркменистане как государственный коммерческий банк указом Президента Туркменистана. Банк действует на основе банковской лицензии №97 и лицензии №32 для операций в иностранной валюте. Основная деятельность Банка заключается в предоставлении ссуд и гарантий, осуществлении операций с ценными бумагами и иностранной валютой, а также прочей коммерческой банковской деятельности. Деятельность Банка регулируется Центральным Банком Туркменистана (далее – «ЦБТ»).

Зарегистрированный офис Банка находится по адресу: Туркменистан, 744000 г. Ашхабад, ул. Гарашсызлык, 32.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. у Банка имеется один филиал.

Единственным акционером Банка является Правительство Туркменистана.

Настоящая финансовая отчетность была утверждена Правлением Банка 30 мая 2012 года.

Среднее количество сотрудников Банка за год, закончившийся 31 декабря 2011 г., составляло 206 человек (31 декабря 2010 г.: 193 человека).

### 2. ПРИНЦИПЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

#### Основные принципы бухгалтерского учета

Настоящая финансовая отчетность Банка была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»), выпущенными Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности («КМСФО»), и Интерпретациями, выпущенными Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности («КИМСФО»).

Прилагаемая финансовая отчетность была подготовлена исходя из допущения, что Банк продолжит свою деятельность как непрерывно действующее предприятие в обозримом будущем.

Настоящая финансовая отчетность подготовлена на основе принципа исторической стоимости.

#### Основные допущения

Настоящая финансовая отчетность была подготовлена на основе данных бухгалтерского учета Туркменистана, скорректированных соответствующим образом с целью приведения в соответствие с МСФО. Эти внесенные корректировки включали реклассификации отдельных активов и обязательств, доходов и расходов по статьям баланса и отчета о прибылях и убытках для приведения их в соответствие с экономической сущностью операций.



Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства Банка выработки оценок и допущений, влияющих на приводимые в отчетности суммы. Такие оценки и допущения основаны на имеющейся у руководства Банка информации на дату составления финансовой отчетности. Поэтому фактические результаты могут отличаться от данных оценок. Оценки, расхождение которых с фактическими результатами наиболее вероятно, связаны с формированием резерва под обесценение дебиторской задолженности и резерва под обесценения.

### **Функциональная валюта**

Статьи, включенные в финансовую отчетность каждой компании Банка, оцениваются, используя валюту, которая лучше всего отражает экономическую суть лежащих в основе событий или обстоятельств, касающихся данного Банка (далее – «функциональная валюта»). Функциональной валютой настоящей финансовой отчетности является Туркменский манат (далее «манат»).

## **3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ**

### **Признание и оценка финансовых инструментов**

Финансовые активы и финансовые обязательства отражаются в отчете о финансовом положении Банка, когда Банк становится стороной по договору в отношении соответствующего финансового инструмента. Банк отражает имеющие регулярный характер приобретения и реализацию финансовых активов и обязательств по дате расчетов. Приобретенные таким образом финансовые инструменты, которые будут впоследствии оцениваться по справедливой стоимости, с момента заключения сделки и до установленной даты расчетов учитываются так же как приобретенные инструменты.

Финансовые активы и обязательства первоначально отражаются по справедливой стоимости. Первоначальная стоимость финансовых активов и обязательств, которые не являются финансовыми активами и обязательствами, учитываемыми по справедливой стоимости через прибыли или убытки, корректируется на сумму понесенных операционных издержек, непосредственно связанных с приобретением или созданием финансового актива или выпуском финансового обязательства. Принципы последующей оценки стоимости финансовых активов и обязательств раскрываются в соответствующих положениях учетной политики, представленных ниже.

### **Прекращение признания финансовых активов и обязательства**

#### *Финансовые активы*

Признание финансового актива (или части финансового актива, или части группы аналогичных финансовых активов) прекращается, когда:

- истекают права на получение денежных средств от данного актива;
  - Банк передал свои права на получение денежных средств от актива или сохранил за собой право на получение денежных средств от актива, но взял на себя обязательство по пропускному договору полностью выплатить данные средства без существенной задержки третьей стороне; и
  - Банк либо (а) перевел в основном все риски и выгоды от актива, либо (б) ни перевел, ни сохранил в основном все риски и выгоды от актива, но перевел контроль над активом.
- Признание финансового актива прекращается в момент его передачи, а передача квалифицируется как отмена признания. Передача требует от Банка либо (а) передачи договорных прав на получение денежных средств от актива, либо (б) сохранения права на получение денежных средств от актива, но принятия на себя контрактного обязательства по выплате данных денежных средств третьей стороне. После передачи Банк снова оценивает степень сохранения рисков и выгод от владения переданным активом. Если все риски и выгоды в существенной мере сохранены, актив признается в отчете о финансовом положении. Если все риски и выгоды в существенной мере переданы, признание актива отменяется. Если все риски и выгоды в существенной мере ни сохранены, ни переданы, Банк анализирует, сохранил ли он контроль над данным активом. Если Банк не сохранил контроль над активом, то признание данного актива прекращается. Если Банк сохранил контроль над активом, актив по-прежнему признается в той степени, в которой Банк продолжает участвовать в контроле над ним.

### *Финансовые обязательства*

Банк прекращает учет финансовых обязательств только тогда, когда обязательства Банка погашены, отменены или истекли.

Если какое-либо из имеющихся финансовых обязательств заменяется тем же кредитором на другое обязательство на условиях, существенно отличающихся от прежних, или условия существующего обязательства существенно изменены, такая замена обязательства или изменение его условий рассматриваются как отмена признания первоначального обязательства и признание нового обязательства, а разница в соответствующих балансовых суммах признается в отчете о совокупном доходе.

### **Денежные средства и счета в Центральном банке Туркменистана**

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства в кассе, свободные остатки на корреспондентских и депозитных счетах в Центральном банке Туркменистана (далее «ЦБТ») со сроком погашения до 90 дней, корреспондентские счета в других банках. Минимальный резервный депозит, размещенный в ЦБТ, не рассматривается в качестве денежного эквивалента, т.к. его использование ограничено.

### **Средства в банках**

В ходе своей обычной деятельности Банк размещает средства и осуществляет вклады в другие банки на разные сроки. Средства в банках с фиксированным сроком впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости на основе метода эффективной процентной ставки. Средства в банках без фиксированных сроков учитываются по амортизированной стоимости на основе ожидаемых сроков погашения. Средства в банках учитываются за вычетом любого резерва под обесценение.

### **Ссуды, предоставленные клиентам**

Ссуды, предоставленные клиентам, представляют собой финансовые активы, не являющиеся производными финансовыми инструментами, с фиксированными или определяемыми денежными потоками, которые не имеют рыночных котировок, за исключением активов, которые классифицируются в другие категории финансовых инструментов.

Ссуды, предоставленные Банком, первоначально отражаются в учете по справедливой стоимости плюс понесенные операционные издержки. В случае если справедливая стоимость предоставленных средств не равна справедливой стоимости ссуды, например, в случае предоставления ссуд по ставке ниже рыночной, разница между справедливой стоимостью предоставленных средств и справедливой стоимостью ссуды отражается как убыток при первоначальном признании кредита и представляется в отчете о совокупном доходе в соответствии с характером таких убытков. В последующем, ссуды отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Ссуды, предоставленные клиентам, отражаются за вычетом резервов под обесценение.

### **Списание предоставленных ссуд и авансов**

В случае невозможности взыскания предоставленных ссуд и авансов, они списываются за счет резерва под обесценение. Списание ссуд и авансов происходит после принятия руководством Банка всех возможных мер по взысканию причитающихся Банку сумм, а также после реализации Банком имеющегося в наличии залогового обеспечения. Последующее возмещение причитающихся сумм, ранее списанных, зачитывается в счет обесценения финансовых активов в отчете о совокупном доходе в том периоде, когда они были возмещены.

### **Резерв под обесценение**

Банк создает резерв под обесценение по финансовым активам, не учитываемым по справедливой стоимости, когда существует объективное свидетельство обесценения финансового актива или группы активов. Резерв под обесценение финансовых активов представляет собой разницу между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью прогнозируемых будущих денежных поступлений, включая суммы, ожидаемые к получению по гарантиям и обеспечению, дисконтированных с использованием первоначальной эффективной процентной ставки по данному финансовому инструменту, который отражается по амортизированной

стоимости. Если в последующем периоде величина обесценения снижается, и такое снижение можно объективно связать с событием, произошедшим после признания обесценения, то ранее признанный убыток от обесценения восстанавливается с корректировкой счета резерва.

Для финансовых инструментов, отражающихся по себестоимости, резерв под обесценение представляет собой разницу между балансовой стоимостью финансового актива и текущей стоимостью предполагаемых будущих денежных потоков, дисконтированных с использованием текущей рыночной ставки процента для аналогичного финансового инструмента. Такой убыток от обесценения впоследствии не восстанавливается.

Расчет резерва под обесценение производится на основании анализа активов, подверженных рискам, и отражает сумму, достаточную, по мнению руководства, для покрытия произошедших потерь. Резервы рассчитываются на основе индивидуальной оценки активов, подверженных рискам для финансовых активов, которые являются существенными, и на основе индивидуальной или коллективной оценки для финансовых активов, которые не являются существенными.

Изменение резервов под обесценение относится на счет прибылей с резервов (финансовые активы отражаются по амортизированной стоимости) или путем прямого списания (финансовые активы учитываются по первоначальной стоимости). Активы отражаются в отчете о финансовом положении за минусом резервов под обесценение. Факторы Банк оценивает в определении наличия объективных признаков возникновения убытка от обесценения включает информацию о ликвидности со стороны должника или эмитента, его платежеспособности, бизнес риски и финансовые риски, уровни и тенденции неисполнения обязательств по аналогичным финансовым активам, национальных и местных экономических условий и тенденций, а также справедливой стоимости обеспечения и гарантий. Эти и другие факторы по отдельности или в совокупности представляют собой в значительной степени объективное свидетельство признания убытка от обесценения финансового актива или группы финансовых активов.

Следует принимать во внимание, что оценка потерь включает субъективный фактор. Руководство Банка полагает, что резерв под обесценение достаточен для покрытия произошедших убытков, хотя не исключено, что в определенные периоды Банк может нести убытки, большие по сравнению с резервом под обесценение.

#### **Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи**

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой инвестиции, которые предполагается удерживать в течение неопределенного периода времени. Нерыночные ценные бумаги учитываются по амортизированной стоимости за вычетом обесценения (при наличии такового) при условии, что Банк может определить их справедливую стоимость с достаточной точностью.

#### **Основные средства и нематериальные активы**

Основные средства и нематериальные активы, за исключением зданий, отражены в учете по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация объектов незавершенного строительства и не введенных в эксплуатацию объектов начисляется с момента ввода указанных объектов в эксплуатацию.

Амортизация основных средств и нематериальных активов начисляется с целью списания активов в течение срока их полезного использования. Начисление амортизации производится на основе линейного метода с использованием следующих установленных ежегодных норм:

Здания и прочая недвижимость	2-5%
Мебель и офисное оборудование	5-50%
Транспортные средства	10-20%
Нематериальные активы	10-50%

На каждую отчетную дату Банк оценивает, не превышает ли балансовая стоимость основных средств и нематериальных активов их восстановительную стоимость. Восстановительная стоимость представляет собой наибольшее из двух значений, т.е. справедливая стоимость за вычетом затрат по продаже или потребительская стоимость. В случае превышения балансовой стоимости основных средств и нематериальных активов над их восстановительной стоимостью Банк уменьшает балансовую стоимость основных средств до их восстановительной стоимости. Убыток от обесценения основных средств признается в соответствующем отчетном периоде и включается в состав операционных расходов. После отражения убытка от обесценения амортизационные отчисления по основным средствам корректируются в последующих периодах с целью распределения пересчитанной балансовой стоимости активов за вычетом остаточной стоимости (если таковая предполагается) равномерно в течение оставшегося срока полезного использования.

### **Налогообложение**

В соответствии с указом Президента от 1 ноября 1995 года, Банк освобождается от налога на прибыль до тех пор пока его уставный капитал не достигнет 50 миллионов долларов и 200 млн. манат. С третьего квартала 2011 года уставной капитал Банка достиг эквивалент 50 миллионов долларов и с этого момента является предметом налога на прибыль. Банк также обязан выплачивать местные сборы и отчисления на развитие сельского хозяйства, исчисляемые в зависимости от чистого дохода.

Отложенный налог отражается на основе балансового метода учета и представляет собой требования или обязательства по налогу на прибыль, начисляемые на разницу между балансовой стоимостью активов и обязательства, отражаемой в финансовой отчетности, и соответствующими данными налогового учета, использованными для расчета налогооблагаемой прибыли. Отложенные налоговые обязательства обычно отражаются в отношении всех временных разниц, а отложенные налоговые требования отражаются с учетом вероятности наличия в будущем налогооблагаемой прибыли для зачета соответствующих отложенных налоговых активов.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов проверяется на каждую отчетную дату и уменьшается в той мере, в которой больше не существует вероятность того, что будет получена выгода от реализации налогового требования, достаточная для полного или частичного возмещения актива.

Отложенные налоги рассчитываются по ставкам, которые, как предполагается, будут применяться в период погашения задолженности или реализации актива. Отложенные налоги отражаются в отчете о прибылях и убытках, за исключением случаев, когда они связаны со статьями, непосредственно относимыми на прочий совокупный доход, и в этом случае отложенные налоги также отражаются в составе прочего совокупного дохода.

Банк проводит взаимозачет отложенных налоговых требований и отложенных налоговых обязательств и отражает в отчете о финансовом положении итоговую разницу, если:

- Банк имеет юридически закрепленное право проводить зачет текущих налоговых требований против текущих налоговых обязательств; и
- отложенные налоговые требования и отложенные налоговые обязательства относятся к налогу на прибыль, взыскиваемому одним и тем же налоговым органом с одного и того же налогового субъекта.

В Туркменистане, где Банк ведет свою деятельность, существуют требования по начислению и уплате различных налогов, применяющихся в отношении деятельности Банка. Эти налоги отражаются в отчете о совокупном доходе в составе операционных расходов.

### **Средства банков и клиентов, прочие заемные средства**

Средства банков и клиентов, прочие заемные средства первоначально отражаются в учете по справедливой стоимости. Впоследствии обязательства по таким операциям отражаются по амортизированной стоимости, а соответствующая разница между балансовой стоимостью и стоимостью погашения отражается в отчете о прибылях и убытках в течение срока заимствования с использованием метода эффективной процентной ставки в составе процентных расходов.

### **Резервы**

Резервы отражаются в учете при наличии у Банка возникших в результате прошлых событий текущих обязательств, для погашения которых вероятно потребуются выбытие ресурсов, заключающих в себе экономические выгоды; причем, размер таких обязательств может быть оценен с достаточной степенью точности.

### **Финансовые гарантии и аккредитивы**

Финансовые гарантии и аккредитивы, предоставляемые Банком, представляют собой обеспечение кредитных операций, предусматривающее осуществление выплат в качестве компенсации убытка, наступающего в случае, если дебитор окажется не в состоянии произвести своевременную оплату в соответствии с исходными или модифицированными условиями долгового инструмента. Такие финансовые гарантии и аккредитивы первоначально отражаются по справедливой стоимости. Впоследствии они оцениваются, исходя из (а) суммы, отраженной в качестве резерва в соответствии с МСБУ 37 «Резервы, условные обязательства и условные

активы»; и (б) первоначально отраженной суммы, за вычетом (когда допустимо) накопленной амортизации доходов будущих периодов в виде премии, полученной по финансовой гарантии или аккредитиву, в зависимости от того, какая из указанных сумм является большей.

### **Условные обязательства**

Условные обязательства не признаются в отчете о финансовом положении. Они раскрываются, только когда существует вероятность того, что возникнет необходимость в оттоке ресурсов для погашения обязательств, и может быть произведена достоверная оценка. Условный актив не признается в отчете о финансовом положении, но раскрывается, когда существует вероятность притока экономических выгод.

### **Уставный капитал**

Уставный капитал, внесенный до 1 января 2009 года, отражается по стоимости, скорректированной с учетом инфляции. Уставный капитал, внесенный после 1 января 2009 года, отражается по первоначальной стоимости.

### **Признание доходов и расходов**

#### *Признание процентных доходов и расходов*

Процентные доходы и расходы отражаются по принципу начисления и рассчитываются по методу эффективной процентной ставки. Метод эффективной процентной ставки – это метод, который заключается в исчислении амортизированной стоимости финансового актива или финансового обязательства (или группы финансовых активов/группы финансовых обязательств), а также отнесения процентного дохода или процентного расхода к соответствующему периоду. Эффективная процентная ставка – это процентная ставка, с помощью которой ожидаемые будущие выплаты или поступления денежных средств, приводятся к чистой текущей стоимости финансового актива или финансового обязательства. При этом дисконтирование производится на период предполагаемого срока обращения финансового актива или финансового обязательства или, если это применимо, на более короткий период.

Если финансовый актив или группа однородных финансовых активов была списана (частично списана) в результате обесценения, процентный доход определяется с учетом процентной ставки, используемой для дисконтирования будущих денежных потоков для целей исчисления убытков от обесценения.

### **Методика пересчета иностранной валюты**

Финансовая отчетность Банка представлена в валюте, которая лучше всего отражает экономические условия, в которых Банк осуществляет свою деятельность. Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются в манатах по соответствующему обменному курсу на дату составления отчетности. Операции в иностранных валютах отражаются по курсу, действующему на дату операции. Прибыль и убытки от такого пересчета включаются в чистую прибыль по операциям с иностранной валютой.

## Обменный курс

Ниже приведены обменные курсы на конец года, использованные Банком при составлении финансовой отчетности:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2011 года
Манат/1 Доллар США	2.85	2.85
Манат/1 Евро	3.69	3.77
Манат/1 Японская йена	0.04	0.03
Манат/1 Китайский юань	0.45	0.43

## Зачет финансовых активов и обязательств

Финансовый актив и финансовое обязательство зачитываются, и в отчете о финансовом положении отражается сальдированная сумма, когда Банк имеет юридически закрепленное право осуществить зачет признанных в балансе сумм и намеревается либо произвести зачет по сальдированной сумме, либо реализовать актив и исполнить обязательство одновременно. В случае передачи финансового актива, которая не квалифицируется как списание, Банк не признает эту операцию как списание переданного актива и относящегося к нему обязательства.

## Сферы значительных суждений руководства и источники неопределенности расчетной оценки

В процессе подготовки финансовой отчетности руководство Банка вырабатывает расчетные оценки и суждения, которые могут влиять на суммы активов и обязательств на отчетную дату, и суммы доходов и расходов за этот период, признанных в финансовой отчетности. Руководство на постоянной основе проводит оценку своих расчетных оценок и суждений. Руководство основывает расчетные оценки и суждения на историческом опыте и на различных факторах, приемлемых в различных обстоятельствах. Фактические результаты могут отличаться от расчетных оценок в свете различных допущений и условий. Для представления финансового положения Банка, следующие расчетные оценки и суждения считаются важными:

### *Обесценение займов*

Банк регулярно проверяет свои ссуды на предмет обесценения. Резервы Банка под обесценение ссуд создаются для признания понесенных убытков от обесценения в его портфеле ссуд. Банк считает учетные оценки, связанные с резервом под обесценение кредитов, ключевым источником неопределенности оценок в связи с тем, что (а) они сильно подвержены изменениям из периода в период, поскольку допущения по будущим показателям невыполнения обязательств и оценка потенциальных убытков, связанных с обесцененными кредитами, основаны на последних результатах работы, и (б) любая существенная разница между оцененными убытками Банка и фактическими убытками требует от Банка создавать резервы, которые могут оказать существенное влияние на ее финансовую отчетность в будущие периоды.

Банк использует суждение руководства для оценки суммы любого убытка от обесценения в случаях, когда заемщик имеет финансовые трудности и имеется мало источников исторических данных в отношении аналогичных заемщиков. Аналогично, Банк оценивает изменения в будущем движении денежных средств на основе прошлого опыта работы, поведения клиента в прошлом, имеющихся данных, указывающих на негативное изменение в статусе погашения задолженности заемщиками в Банке, а также национальных или местных экономических условий, которые коррелируют с невыполнением обязательств по активам Банка. Руководство использует оценки на основе исторического опыта возникновения убытков по активам с характеристиками кредитного риска и объективными данными об обесценении, аналогичными таковым в данной группе ссуд. Банк использует оценку руководства для корректировки имеющихся данных по группе ссуд с целью отражения текущих обстоятельств, не отраженных в исторических данных.

Резервы под обесценение финансовых активов в финансовой отчетности были определены на основе имеющихся экономических и политических условий. Банк не в состоянии предсказать, какие изменения в условиях произойдут в стране, и какое влияние эти изменения могут иметь на адекватность резервов под обесценение финансовых активов в будущие периоды.

## Новые и пересмотренные Международные Стандарты Финансовой Отчетности

Банк применяет следующие новые или пересмотренные стандарты и интерпретации, выпущенные Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности и Комитетом по интерпретациям Международных стандартов финансовой отчетности (далее – «КИМСФО»), которые вступили в действие в отношении финансовой отчетности Банка за год, закончившийся 31 декабря 2011 года:

- МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» - поправки, принятые в результате выпуска «Ежегодных улучшений МСФО» в мае 2010 года: пояснения к раскрытию информации по реструктуризированным ссудам;
- МСБУ 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» - (пересмотренный в 2010 году) меняет определение связанной стороны и упрощает раскрытие информации для организаций, связанных с государством.

Применение новых или пересмотренных стандартов не оказало влияния на финансовое положение.

## Новые и пересмотренные МСФО – выпущенные, но еще не вступившие в силу

На дату утверждения данной финансовой отчетности были выпущены, но еще не вступили в силу следующие новые стандарты и интерпретации, досрочного применения которых Банк не проводил:

- МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» - поправки, увеличивающие требования к раскрытию информации о передаче финансовых активов<sup>1</sup>;
- МСФО 9 «Финансовые инструменты»<sup>6</sup>;
- МСФО 13 «Оценка справедливой стоимости»<sup>2</sup>;
- МСБУ 1 «Представление финансовой отчетности» - поправки в отношении метода представления прочего совокупного дохода<sup>4</sup>;
- МСБУ 12 «Налог на прибыль» - поправка, имеющая ограниченную сферу действия (возмещение базовых активов)<sup>5</sup>;
- МСБУ 32 «Финансовые инструменты: Презентация» и МСФО 7 – поправки, которые уточняют применение правил взаимозачета и требований по раскрытиям<sup>3</sup>.

1 Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 июля 2011 года, с возможностью досрочного применения.

2 Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2013 года, с возможностью досрочного применения.

3 Поправки к МСБУ 32 действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2014 года. Соответствующие поправки к МСФО 7 в отношении требований по раскрытиям – годовых отчетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2013 года.

4 Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 июля 2012 года, с возможностью досрочного применения.

5 Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2012 года, с возможностью досрочного применения.

6 Действуют в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2015 года, с возможностью досрочного применения.

Применение новых или пересмотренных стандартов не оказало влияния на финансовое положение и финансовые результаты Банка, и было сделано ретроспективно, в соответствии с требованиями МСБУ 8 «Учетная политика, изменения в бухгалтерских оценках и ошибки», если иное не указано в примечаниях ниже.

## Поправки к МСФО 7

Увеличивают требования к раскрытию информации о передаче финансовых активов (например, в ходе трансформации неликвидных активов в ценные бумаги), в том числе в целях лучшего понимания возможных рисков, остающихся у предприятия, передавшего активы. В соответствии с данными поправками также требуются дополнительные раскрытия в случае непропорционально большого числа операций по передаче активов, осуществляемых в конце отчетного периода.

В соответствии с МСБУ 8 требуется ретроспективное применение стандарта, за исключением того, что в первый год применения от организации не требуется предоставление сравнительной информации за периоды, начинающиеся до 1 июля 2011 года. По мнению Банка, данная поправка не окажет существенного воздействия

на финансовое положение или результаты деятельности Банка.

### **МСФО 9**

Выпущенный в ноябре 2009 года и дополненный в октябре 2010 года, вводит новые требования по классификации и оценке финансовых активов и финансовых обязательств и по прекращению их признания.

Согласно МСФО 9 все отраженные финансовые активы, которые соответствуют определению МСБУ 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка», должны оцениваться после первоначального признания либо по амортизированной, либо по справедливой стоимости. В частности, долговые инструменты, удерживаемые в рамках бизнес-модели (целью которой является получение предусмотренных договором денежных потоков, и такие денежные потоки включают только выплату основной суммы и процентов по ней), как правило, оцениваются по амортизированной стоимости на конец последующих отчетных периодов. Все прочие долговые инструменты и долевые ценные бумаги оцениваются по справедливой стоимости на конец последующих отчетных периодов.

Наиболее значительным последствием МСФО 9 в плане классификации и оценки финансовых обязательств является учет изменений справедливой стоимости финансового обязательства (обозначенного в качестве оцениваемого по справедливой стоимости через прибыль или убыток), связанных с изменениями кредитного риска по такому обязательству. В частности, в соответствии с МСФО 9, по финансовым обязательствам, отнесенным к оцениваемым по справедливой стоимости через прибыль или убыток, сумма изменений справедливой стоимости финансового обязательства, связанная с изменениями кредитного риска по данному обязательству, признается в прочем совокупном доходе, если только признание влияния изменений кредитного риска по обязательству в составе прочего совокупного дохода не приводит к созданию или увеличению учетного дисбаланса в прибыли или убытке. Изменения справедливой стоимости, связанные с кредитным риском финансового обязательства, впоследствии не реклассифицируются в прибыль или убыток. Ранее, в соответствии с МСБУ 39, вся сумма изменения справедливой стоимости финансового обязательства, оцениваемого по справедливой стоимости через прибыль и убытки, признавалась в составе прибыли или убытка.

Руководство Банка предполагает, что МСФО 9 будет применяться в финансовой отчетности Банка за годовой период, начинающийся 1 января 2015 года, и его применение окажет значительное влияние на представленные в отчетности показатели финансовых активов и финансовых обязательств Банка. В то же время, обоснованная оценка данного влияния требует проведения детального анализа.

### **МСФО 13 Оценка справедливой стоимости**

Действие нового стандарта направлено на повышение согласованности и снижение сложности путем предоставления точного определения справедливой стоимости и использования единого источника требований по оценке справедливой стоимости и раскрытию информации при составлении отчетности по МСФО. Данный стандарт:

- определяет справедливую стоимость;
- устанавливает единую структуру оценки справедливой стоимости для целей составления отчетности по МСФО;
- требует раскрытия информации об оценке справедливой стоимости.

МСФО 13 применяется, когда другой стандарт МСФО требует или позволяет проводить оценку по справедливой стоимости или раскрывать информацию в отношении оценки справедливой стоимости (а также таких оценок, как справедливая стоимость за вычетом затрат на продажу, основанных на справедливой стоимости или раскрытии информации о таких оценках), за исключением выплат, рассчитываемых на основе цены акций, относящихся к сфере применения МСФО 2 «Выплаты, рассчитываемые на основе цены акций», лизинговых операций, относящихся к сфере применения МСБУ 17 «Аренда», а также оценок, сравнимых со справедливой стоимостью, но при этом не являющихся справедливой стоимостью, как, например, чистая стоимость возможной реализации в МСБУ 2 «Товарно-материальные запасы» или эксплуатационная ценность в МСБУ 36 «Обесценение активов».

### **Поправки к МСБУ 1 Представление финансовой отчетности**

Вносят изменения в способ представления информации о совокупном доходе.

Поправки к МСБУ 1:

- Сохраняют поправки к МСБУ 1, принятые в 2007 году, и требуют, чтобы прибыли или убытки и прочий совокупный доход были представлены вместе, т.е. либо как единый «отчет о прибыли и убытках и совокупном доходе», либо как отдельные «отчет о прибылях и убытках» и «отчет о совокупном доходе», и не требует



составления одного общего отчета, как предлагалось в проекте для обсуждения.

- Требуют от компаний группировать статьи, представленные в составе прочего совокупного дохода, на основании их возможной последующей реклассификации в прибыли или убытки, т.е. разделять их на те, которые могут быть реклассифицированы, и те, которые не могут.
- Требуют, чтобы суммы налога, связанные со статьями, представленными до налогообложения, показывались отдельно по каждой из двух групп статей прочего совокупного дохода (без изменения возможности представления статей прочего совокупного дохода до вычета суммы налога или после).

По мнению руководства Банка, данные поправки не окажут существенного воздействия на финансовое положение или результаты деятельности Банка.

#### ***Поправка к МСБУ 12 Налоги на прибыль***

Вводит допущение, что возмещение текущей стоимости недвижимости, оцениваемой с использованием модели справедливой стоимости, содержащейся в МСБУ 40 «Инвестиции в недвижимость», будет, как правило, происходить в результате продажи такой недвижимости. В соответствии с МСБУ 8 требуется ретроспективное применение. Банк в настоящий момент оценивает возможное влияние данной поправки на финансовую отчетность и сроки ее применения.

#### ***Поправки к МСБУ 32 Финансовые инструменты: представление информации***

Дают разъяснения по применению правил зачета, и фокусируются на следующих основных аспектах:

- значение наличия «в текущий момент юридически выполнимого права на зачет»;
- одновременная реализация права и проведение расчета;
- зачет залоговых сумм;
- единица измерения зачетных требований.

Соответствующие поправки к требованиям раскрытия информации в МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытие» информации требуют раскрытие всех признанных в отчетности финансовых инструментов, которые зачтены в соответствии с параграфом 42 МСБУ 32. Поправки также требуют раскрытие информации о признанных в отчетности финансовых инструментах, являющихся предметом мастер-договоренностей о зачете и аналогичных договоров, даже если они не зачитываются согласно требованиям МСБУ 32. Указанные раскрытия позволят пользователям финансовой отчетности оценить влияние или возможное влияние на финансовое положение Банка прав зачета, связанных с признанными в отчетности финансовыми активами и финансовыми обязательствами.

Банк рассматривает влияние этих изменений на финансовую отчетность и сроки их применения.

Все другие Стандарты и Интерпретации не применимы к операциям Банка. Руководство считает, что применение данных Стандартов и Интерпретаций не повлияет значительно на результаты операций Банка.

#### 4. ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Процентный доход:</b>		
Процентные доходы по финансовым активам, отражаемым по амортизированной стоимости:		
- процентные доходы по финансовым активам, не подвергавшимся обесценению	73,780	58,035
- процентные доходы по финансовым активам, которые были обесценены	1,039	4,402
<b>Итого процентные доходы</b>	<b>74,819</b>	<b>62,437</b>
Процентные доходы по финансовым активам, отражаемым по амортизированной стоимости, включают:		
Проценты по ссудам, предоставленным клиентам	63,540	57,350
Проценты по средствам в банках	11,279	4,983
Проценты по инвестициям, удерживаемые до погашения	-	104
<b>Итого процентные доходы по финансовым активам, отражаемым по амортизированной стоимости</b>	<b>74,819</b>	<b>62,437</b>
<b>Итого процентные доходы</b>	<b>74,819</b>	<b>62,437</b>
<b>Процентный расход:</b>		
Процентные расходы по финансовым обязательствам, отражаемым по амортизированной стоимости	55,140	37,924
<b>Итого процентный расход</b>	<b>55,140</b>	<b>37,924</b>
Процентные расходы по финансовым обязательствам, отражаемым по амортизированной стоимости:		
Проценты по прочим привлеченным средствам	51,330	34,244
Проценты по средствам клиентов	3,733	3,672
Проценты по средствам банков	77	8
<b>Итого процентные расходы по финансовым обязательствам, отражаемым по амортизированной стоимости</b>	<b>55,140</b>	<b>37,924</b>
<b>Чистый процентный доход до восстановления/(формирования) резервов под обесценение активов, по которым начисляются проценты</b>	<b>19,679</b>	<b>24,513</b>

#### 5. РЕЗЕРВ ПОД ОБЕСЦЕНЕНИЕ

Информация о движении резервов под обесценение по ссудам, предоставленным клиентам, и прочим операциям представлена следующим образом:

	Ссуды, предоставленные клиентам	Прочие Активы
<b>31 декабря 2009 года</b>	14,681	1,174
Формирование дополнительного резерва	2,684	901
<b>31 декабря 2010 года</b>	17,365	2,075
Восстановление резерва	(10,193)	(1,968)
Восстановление ранее списанных ссуд	10,604	-
<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>17,776</b>	<b>107</b>

## 6. ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ ПО ОПЕРАЦИЯМ С ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТОЙ

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Торговые операции, нетто	12,976	6,238
Курсовые разницы, нетто	1,286	(1,183)
<b>Итого чистая прибыль по операциям с иностранной валютой</b>	<b>14,262</b>	<b>5,055</b>

## 7. ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ПО УСЛУГАМ И КОМИССИИ

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Доходы по услугам и комиссии полученные:</b>		
Расчетные операции	15,292	11,87
Кассовые операции	8,452	6,627
Операции с пластиковыми картами	2,002	1,182
Предоставление банковских гарантий	3	77
Операции инкассации	5	8
Прочее	34	244
<b>Итого доходы по услугам и комиссии полученные</b>	<b>25,788</b>	<b>20,013</b>
<b>Расходы по услугам и комиссии уплаченные:</b>		
Операции с пластиковыми картами	8,725	6,769
Расчетные операции	1,281	1,394
Прочее	13	76
<b>Итого расходы по услугам и комиссии уплаченные</b>	<b>10,019</b>	<b>8,239</b>

## 8. ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Заработная плата	11,782	8,968
Амортизация основных средств и нематериальных активов	1,744	1,811
Телекоммуникации	860	998
Налоги	759	87
Единый социальный налог	690	589
Охрана	381	409
Техническое обслуживание основных средств	352	379
Профессиональные услуги	266	459
Платежи в фонд страхования вкладов	194	158
Канцтовары	85	107
Расходы по проведению конференции	80	127
Расходы на благотворительные цели и спонсорская помощь	-	340
Прочие затраты	1,143	860
<b>Итого операционные расходы</b>	<b>18,336</b>	<b>15,29</b>

## 9. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ

Банк составляет расчеты по налогу за текущий период на основании данных налогового учета, осуществляемого в соответствии с требованиями налогового законодательства Туркменистана, которые могут отличаться от МСФО.

В связи с тем, что некоторые виды расходов не учитываются для целей налогообложения, а также ввиду наличия необлагаемого налогом дохода у Банка возникают определенные постоянные налоговые разницы.

Отложенный налог отражает чистый налоговый эффект от временных разниц между учетной стоимостью активов и обязательств в целях финансовой отчетности и суммой, определяемой в целях налогообложения. Временные разницы, имеющиеся на 31 декабря 2011 и 2010 гг., в основном, связаны с различными методами учета доходов и расходов, а также с учетной стоимостью некоторых активов.

Эффект от временных разниц по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. представлен следующим образом:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>Вычитаемые временные разницы:</b>		
Ссуды, предоставленные клиентам	35,764	52,864
Основные средства	5,555	2,394
Прочие активы	56,720	3,277
Прочие привлеченные средства	15,193	7,707
	<u>113,232</u>	<u>66,242</u>
<b>Итого вычитаемые временные разницы</b>		
<b>Налогооблагаемые временные разницы</b>		
Средства в банках	-	(9)
Прочие обязательства	(46,447)	(2,068)
	<u>(46,447)</u>	<u>(2,077)</u>
<b>Итого налогооблагаемые временные разницы</b>		
Чистые отложенные налогооблагаемые временные разницы	<u>66,785</u>	<u>64,165</u>
Чистые отложенные налоговые обязательства по установленной государством ставке (24.5% - 2011; 4.5% - 2010)	16,362	2,887
Непризнанный отложенный налоговый актив	(8,814)	-
<b>Чистые отложенные налоговые активы</b>	<u><u>7,548</u></u>	<u><u>2,887</u></u>

Соотношение между расходами по уплате налогов и прибылью по отчету о совокупном доходе за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010 гг., представлено следующим образом:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Прибыль до налогообложения	<u>38,679</u>	<u>20,808</u>
Налог по установленной ставке (2011 – 24.5%; 2010 - 4.5%)	9,476	936
Изменение в непризнанном отложенном налоговом активе	8,814	-
Налоговый эффект от постоянных разниц:		
Необлагаемый налогом доход за первую половину года	(5,677)	-
Прочий необлагаемый налогом доход	(2,654)	(110)
Прочие расходы, не относящиеся на вычеты	<u>(7,041)</u>	<u>677</u>
<b>Расход по налогу на прибыль</b>	<u>2,918</u>	<u>,503</u>
Расходы по текущему налогу на прибыль	7,579	1,788
Расход по отложенному налогу, связанный с увеличением и уменьшением временных разниц	<u>(4,661)</u>	<u>(285)</u>
<b>Расход по налогу на прибыль</b>	<u>2,918</u>	<u>1,503</u>
<b>Отложенные налоговые активы</b>	<b>2011год</b>	<b>2010 год</b>
На начало года	2,887	2,602
Увеличение отложенного налога на прибыль, отражаемое в составе прибыли или убытка	<u>4,661</u>	<u>285</u>
На конец года	<u>7,548</u>	<u>2,887</u>

## 10. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И СЧЕТА В ЦЕНТРАЛЬНОМ БАНКЕ ТУРКМЕНИСТАНА

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Наличные средства	11,497	16,770
Остатки на счетах в ЦБТ	<u>240,376</u>	<u>122,826</u>
<b>Итого денежные средства и счета в ЦБТ</b>	<u>251,873</u>	<u>139,596</u>
Денежные средства и их эквиваленты, представленные в отчете о движении денежных средств, включают в себя следующие компоненты:		
	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Денежные средства и счета в ЦБТ	251,873	139,596
Средства в банках со сроком погашения до 90 дней	<u>3,096,154</u>	<u>1,472,029</u>
	3,348,027	1,611,625
За вычетом суммы обязательных резервов, размещенных в ЦБТ	<u>(11,744)</u>	<u>(19,692)</u>
<b>Итого денежные средства и их эквиваленты</b>	<u>3,336,283</u>	<u>1,591,933</u>

## 11. СРЕДСТВА В БАНКАХ

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Срочные депозиты в других банках	1,907,713	1,198,721
Корреспондентские счета в других банках	<u>1,219,126</u>	<u>436,235</u>
<b>Итого средства в банках</b>	<u><u>3,126,839</u></u>	<u><u>1,634,956</u></u>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг., начисленные проценты, включенные в средства в банках, составили ноль тыс. манат и 8 тыс. манат, соответственно.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. Банк имел задолженности 10 и 9 банков, которые превышали 10% капитала Банка, соответственно. Данные банки имеют наивысшие рейтинги АА и А.

## 12. ССУДЫ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КЛИЕНТАМ

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Ссуды, выданные	2,698,473	1,441,434
За минусом резерва под обесценение	<u>(17,776)</u>	<u>(17,365)</u>
<b>Итого ссуды, предоставленные клиентам</b>	<u><u>2,680,697</u></u>	<u><u>1,424,069</u></u>

Информация о движении резервов под обесценение по ссудам, предоставленным клиентам, за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010 гг., представлена в Примечании 5.

В состав ссуд, предоставленных клиентам, включен накопленный процентный доход, который составил 17,986 тыс. манат и 12,605 тыс. манат по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг., соответственно.

В приведенной ниже таблице представлен анализ текущей стоимости ссуд, предоставленных клиентам, в разрезе полученного обеспечения, а не справедливой стоимости самого обеспечения:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Ссуды, обеспеченные государственными гарантиями	2,436,778	1,261,128
Ссуды, обеспеченные корпоративными гарантиями	230,016	177,923
Ссуды, обеспеченные залогом недвижимости	828	2,090
Ссуды, обеспеченные залогом денежных средств	84	214
Необеспеченные ссуды	938	7
Прочие ссуды	<u>29,829</u>	<u>72</u>
	2,698,473	1,441,434
За минусом резерва под обесценение	<u>(17,776)</u>	<u>(17,365)</u>
<b>Итого ссуды, предоставленные клиентам</b>	<u><u>2,680,697</u></u>	<u><u>1,424,069</u></u>

**Анализ по секторам экономики:**

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Химическая промышленность	1,149,159	406
Нефть и газ	646,294	721,873
Транспорт	470,294	332,416
Связь	281,679	188,203
Текстильная промышленность	91,054	114,573
Туризм и спорт	16,427	69,590
Физические лица	3,150	2,176
Прочее	40,416	12,197
	<u>2,698,473</u>	<u>1,441,434</u>
За минусом резерва под обесценение	<u>(17,776)</u>	<u>(17,365)</u>
<b>Итого ссуды, предоставленные клиентам</b>	<u><u>2,680,697</u></u>	<u><u>1,424,069</u></u>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. Банком были предоставлены ссуды 8 заемщикам на общую сумму 2,567, 979 тыс. манат и 1,353,178 тыс. манат, соответственно, задолженность каждого из которых превышала 10 % суммы капитала Банка. Данные ссуды были предоставлены в соответствии с решениями Правительства Туркменистана.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. все ссуды были предоставлены компаниям, осуществляющим свою деятельность в Туркменистане, что представляет собой существенную географическую концентрацию в одном регионе.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. максимальный размер кредитного риска по ссудам, предоставленным клиентам составляет 2,680,697 тыс. манат и 1,424,069 тыс. манат, соответственно.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. в составе ссуд, представленных клиентам, отсутствуют какие-либо ссуды, условия которых были пересмотрены.

### 13. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА И НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

	Здания и прочая недвижимость	Мебель и офисное оборудование	Транспорт	Нематериальные активы	Всего
<b>Первоначальная стоимость</b>					
31 декабря 2009 года	29,995	11,100	654	2,642	44,391
Поступления	-	962	-	108	1,070
Выбытия	-	(7)	-	-	(7)
Трансфер	(1,166)	1,247	(81)	-	-
31 декабря 2010 года	28,829	13,302	573	2,750	45,454
Поступления	-	1,061	793	73	1,927
Выбытия	-	(2)	(75)	-	(77)
Трансфер	-	-	-	-	-
31 декабря 2011 года	28,829	14,361	1,291	2,823	47,304
<b>Накопленный износ</b>					
31 декабря 2009 года	(1,607)	(6,518)	(430)	(1,935)	(10,490)
Начисление за год	(311)	(1,218)	(34)	(248)	(1,811)
Исключено при выбытии	-	7	-	-	7
Трансфер	102	(165)	63	-	-
31 декабря 2010 года	(1,816)	(7,894)	(401)	(2,183)	(12,294)
Начисление за год	(311)	(1,060)	(251)	(122)	(1,744)
Исключено при выбытии	-	1	74	-	75
31 декабря 2011 года	(2,127)	(8,953)	(578)	(2,305)	(13,963)
<b>Чистая балансовая стоимость</b>					
31 декабря 2011 года	26,702	5,408	713	518	33,341
31 декабря 2010 года	27,013	5,408	172	567	33,160

Нематериальные активы в основном состоят из программного обеспечения.



#### 14. ПРОЧИЕ АКТИВЫ

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>Прочие финансовые активы:</b>		
Начисленная комиссия	-	2,092
За минусом резерва под обесценение по прочим операциям	-	(1,968)
<b>Итого прочие финансовые активы</b>	<u>-</u>	<u>124</u>
<b>Прочие нефинансовые активы:</b>		
Помещения, построенные по государственной программе	63,898	73,367
Предоплаченные расходы	46,448	45,957
Товарно-материальные запасы	1,621	348
Прочее	2,436	2,582
За минусом резерва под обесценение по прочим операциям	(107)	(107)
<b>Итого прочие нефинансовые активы</b>	<u>114,296</u>	<u>122,147</u>
<b>Итого прочие активы</b>	<u>114,296</u>	<u>122,271</u>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. помещения, построенные по государственной программе, включали в себя торговые центры и резиденции. Банк, как государственная организация, обязан строить социальные объекты по общему плану развития архитектуры Ашхабада, подтвержденным Президентом Туркменистана.

#### 15. СРЕДСТВА БАНКОВ

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Корреспондентские счета других банков	<u>30,309</u>	<u>60,872</u>
<b>Итого средства банков</b>	<u>30,309</u>	<u>60,872</u>

#### 16. СРЕДСТВА КЛИЕНТОВ

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Депозиты до востребования	3,402,837	1,572,115
Срочные депозиты	<u>50,067</u>	<u>238,055</u>
<b>Итого средства клиентов</b>	<u>3,452,904</u>	<u>1,810,170</u>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. средства клиентов на сумму 12,256 тыс. манат и 33,961 тыс. манат, соответственно, были использованы в качестве обеспечения по аккредитивам, выпущенным Банком, и другим операциям, относящимся к условным обязательствам.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. средства клиентов на сумму 16,206 тыс. манат и 561 тыс. манат, соответственно, были использованы в качестве обеспечения по гарантиям, выпущенным Банком.

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Нефть и газ	3,032,714	1,375,969
Транспорт и связь	68,269	204,814
Строительство	65,949	56,751
Физические лица	64,960	43,265
Финансовый сектор	54,246	51,851
Розничный бизнес	39,659	19,196
Страхование	27,813	14,083
Промышленность	27,210	11,578
Правительство	20,192	5,338
Гостиничный бизнес	9,882	3,662
Здравоохранение	5,943	3,121
Туризм и спорт	5,867	2,776
Искусство	485	501
Сельское хозяйство	203	275
Энергия	3	187
Прочее	29,509	16,803
<b>Итого средства клиентов</b>	<b>3,452,904</b>	<b>1,810,170</b>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. начисленные процентные расходы, включенные в средства клиентов, составили 19 тыс. манат и 191 тыс. манат, соответственно.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. средства клиентов в сумме 2,825,518 тыс. манат и 1,118,115 тыс. манат ( 82 % и 62 % от итого средства клиентов) соответственно, относились к 1 и 2 клиентам, что представляет собой значительную концентрацию.

## 17. ПРОЧИЕ ПРИВЛЕЧЕННЫЕ СРЕДСТВА

	Дата выдачи/ дата погашения	Процентна я ставка	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Банк Международного Сотрудничества Японии	30/09/1998- 15/05/2022	2.1%-3.9%	1,147,413	166,906
Эксим Банк, Китай	16/08/2001- 21/03/2030	2.5%-4.0%	862,389	554,854
Дойче Банк АГ	19/08/1996- 15/09/2015	2.3%-2.8%	192,136	274,179
Агенство Международного Сотрудничества Японии	24/12/1997- 20/12/2027	2.1%-2.8%	128,561	129,959
Прочие			49,412	51,611
<b>Итого прочие привлеченные средства</b>			<b>2,379,911</b>	<b>1,177,509</b>

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. Банк не имел каких-либо обязательств по соблюдению финансовых обязательств в отношении прочих привлеченных средств по условиям соглашений, заключенных с вышеперечисленными финансовыми учреждениями.

## 18. ПРОЧИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>Прочие финансовые обязательства:</b>		
Прочие обязательства	8,645	1,817
<b>Итого прочие финансовые обязательства</b>	<u>8,645</u>	<u>1,817</u>
<b>Прочие нефинансовые обязательства:</b>		
Предоплаченные доходы	45,121	44,631
<b>Итого прочие нефинансовые обязательства</b>	<u>45,121</u>	<u>44,631</u>
<b>Итого прочие обязательства</b>	<u>53,766</u>	<u>46,448</u>

## 19. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. единственным акционером Банка является Правительство Туркменистана. Каждый год уставный капитал Банка увеличивается за счет распределения прибыли текущего года на основании решений Совета Директоров Банка. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг., уставной капитал составляет 119,978 тыс. манат и 98,980 тыс. манат, соответственно, и распределение прибыли в уставный капитал составляет 20,998 тыс. манат и 14,745 тыс. манат, соответственно.

В соответствии с МСБУ 29 экономика Республики Туркменистан считалась подверженной гиперинфляции в течение 2008 года и предшествующих лет. С 1 января 2009 года, экономика Республики Туркменистана перестала считаться гиперинфляционной, и стоимость неденежных активов, обязательств и уставного капитала Банка, представленная в единицах измерения, действующих на 31 декабря 2008 года, была использована для формирования входящих балансовых остатков по состоянию на 1 января 2009 года.

## 20. УСЛОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В процессе своей деятельности для удовлетворения потребностей клиентов Банк использует финансовые инструменты с внебалансовыми рисками. Данные инструменты, несущие в себе кредитные риски различной степени, не отражаются в отчете о финансовом положении.

Банк применяет ту же кредитную политику в отношении условных обязательств, что и в отношении операций, учитываемых на балансе.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. условные финансовые обязательства представлены следующим образом:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>Условные обязательства и обязательства по кредитам</b>		
Аккредитивы, относящиеся к расчетным операциям	557,372	1,663,455
Неиспользованные кредитные линии	641,732	1,996,303
Выданные гарантии	532	560
<b>Итого условные обязательства и обязательства по кредитам</b>	<u>1,199,636</u>	<u>3,660,318</u>

Решение о предоставлении кредитов клиентам в пределах сумм открытых кредитных линий принимается Банком при каждом очередном обращении клиента за кредитными ресурсами и зависит от финансового положения заемщика, кредитной истории и прочих факторов.

Банк не имел существенных капитальных обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг.

Банк не имел существенных обязательств по операционной аренде по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг.

### **Судебные иски**

Время от времени в процессе деятельности Банка клиенты и контрагенты выдвигают претензии к Банку. Руководство считает, что в результате разбирательства по ним Банк не понесет существенных убытков и, соответственно, резервы в финансовой отчетности не создавались.

### **Налогообложение**

По причине наличия в коммерческом и, в частности, в налоговом законодательстве Туркменистана положений, которые могут иметь более одного толкования, а также в связи с практикой налоговых органов выносить произвольное суждение по вопросам деятельности компании, в случае, если какие-либо конкретные действия, основанные на толковании законодательства в отношении деятельности Банка со стороны руководства, будут оспорены налоговыми органами, это может привести к начислению дополнительных налогов, штрафов и пени.

Такая неопределенность может, в частности, относиться к оценке финансовых инструментов, формированию величины резервов под обесценение/на потери и определение рыночного уровня ценовых показателей по сделкам. Также она может приводить к толкованию налоговыми органами возникших временных налоговых разниц по формированию и восстановлению резервов под обесценение по ссудам и задолженности, как занижение налогооблагаемой базы.

Руководство Банка уверено, что все необходимые налоговые начисления произведены, и, соответственно, каких-либо резервов в финансовой отчетности начислено не было.

### **Операционная среда**

Основная экономическая деятельность Банка осуществляется в Туркменистане. За последние годы в Туркменистане переживал период позитивных и экономических изменений, которые оказывают и могут в дальнейшем оказывать значительное влияние на предприятия, осуществляющие деятельность в Туркменистане. Вследствие этого, хозяйственная деятельность в Туркменистане ведется в условиях, которые типичны для стран с развивающейся экономикой. Прилагаемая финансовая отчетность отражает оценку руководством Банка влияния экономических условий в Туркменистане на деятельность и финансовое положение Банка. Будущая экономическая среда может отличаться от оценки руководства.

## 21. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Связанные стороны или операции со связанными сторонами в соответствии с определением, данным в МСБУ 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах», представлены ниже.

При рассмотрении каждой возможной связанной стороны особое внимание уделяется содержанию отношений, а не только их юридической форме. Информации об операциях Банка со связанными сторонами представлена далее:

	31 декабря 2011 года		31 декабря 2010 года	
	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности
<b>Активы</b>				
Денежные средства и счета в Центральном Банке Туркменистана	240,376	251,873	-	139,596
Ссуды, предоставленные клиентам	2,661,341	2,698,473	1,425,336	1,441,434
- прочие связанные стороны	2,661,206		1,425,281	
- ключевой управленческий персонал	135		55	
Резерв под обесценение	(17,776)	(17,776)	(17,365)	(17,365)
- прочие связанные стороны	(17,776)		(17,365)	
<b>Обязательства</b>				
Средства клиентов	3,079,288	3,452,904	1,254,525	1,810,170
- прочие связанные стороны	3,079,080		1,254,398	
- ключевой управленческий персонал	208		127	
Средства банков	11,509	30,309	14,360	60,872
- прочие связанные стороны	11,509		14,360	
<b>Внебалансовые статьи</b>				
Неиспользованные ссудные обязательства	625,684	1,199,636	421,495	3,660,318

Вознаграждение директоров и прочих членов ключевого руководства представлено следующим образом:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года		Год, закончившийся 31 декабря 2010 года	
	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности
<b>Вознаграждение ключевого управленческого персонала:</b>				
краткосрочные вознаграждения	363	11,782	256	8,968

В отчете о совокупном доходе за годы, закончившиеся 31 декабря 2011 и 2010 гг., были отражены следующие суммы, возникшие по операциям со связанными сторонами:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года		Год, закончившийся 31 декабря 2010 года	
	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности
Процентные доходы	62,034	74,819	58,819	62,437
- прочие связанные стороны	62,029		58,815	
- ключевой управленческий персонал	5		4	
Процентные расходы	27	55,140	19	37,924
- ключевой управленческий персонал	27		19	
Доходы по услугам и комиссии полученные	5,966	25,788	1,556	20,013
- прочие связанные стороны	5,966		1,555	
- ключевой управленческий персонал	-		1	

## 22. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Справедливая стоимость определяется как стоимость, по которой финансовый инструмент может быть приобретен при совершении сделки между хорошо осведомленными, желающими совершить такую сделку, независимыми друг от друга сторонами, кроме случаев принудительной или ликвидационной продажи. Представленные оценки могут не отражать суммы, которые Банк смог бы получить при фактической реализации имеющегося у него пакета тех или иных финансовых инструментов.

Справедливая стоимость финансовых активов и обязательств приближена к балансовой стоимости в отчете о финансовом положении Банка в связи с краткосрочностью периода финансовых активов и обязательств, за исключением ссуд, предоставленных клиентам.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг. справедливая стоимость ссуд, предоставленных клиентам, с балансовой стоимостью 2,680,697 тыс. манат и 1,424,069 тыс. манат, соответственно, средств клиентов с балансовой стоимостью 3,452,904 тыс. манат и 1,810,170 тыс. манат, соответственно, прочих привлеченных средств с балансовой стоимостью 2,379,911 тыс. манат и 1,177,509 тыс. манат, соответственно, не может быть оценена достоверно. Справедливая стоимость этих финансовых инструментов не раскрыта, так как рынок Туркменистана является неактивным и практически невозможно оценить справедливую стоимость.

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи, отражаются по себестоимости в связи с отсутствием активного вторичного рынка. Банк не учитывает инвестиции по справедливой стоимости и поэтому не раскрывает финансовые инструменты по уровням иерархии определения справедливой стоимости согласно МСФО 7 Иерархия справедливой стоимости

## 23.УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ

В соответствии с требованиями законодательства Туркменистана Банк должен соблюдать определенный минимальный уровень достаточности капитала. Эти требования включают капитал первого уровня и капитал второго уровня, для расчета которых используются показатели риска, описанные ниже:

Оценочная ставка	Описание наименования
0%	Денежные средства и счета в Центральном банке Туркменистана
0%	Государственные долговые ценные бумаги и долговые ценные бумаги стран ОЭСР
0%	Ссуды, обеспеченные государственными гарантиями или золотом
20%	Средства в банках стран ОЭСР и активы, обеспеченные гарантиями банков стран ОЭСР
20%	Средства в банках до 1 года
20%	Долговые ценные бумаги местных компаний и местных уполномоченных органов
20%	Ссуды, обеспеченные гарантиями в виде долговых ценных бумаг местных компаний
20%	Ссуды, пролонгированные решением правительства
50%	Ипотечные займы
100%	Ссуды, предоставленные клиентам
100%	Прочие активы

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 г. Банк соответствовал всем требованиям, установленным Центральным банком Туркменистана.

## 24.ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ

Управление рисками играет важную роль в деятельности Банка и является основным элементом его операций. Основные риски, присущие деятельности Банка, включают:

- кредитный риск;
- риск ликвидности; и
- рыночный риск.

Для обеспечения действенной и эффективной политики управления рисками Руководство Банка определило основные принципы управления рисками, основная цель которых состоит в том, чтобы защитить Банк от существующих рисков и позволить ему достигнуть запланированных показателей.

### Кредитный риск

Банк подвергается кредитному риску, т.е. риску неисполнения своих обязательств одной стороной по финансовому инструменту и, вследствие этого, возникновения у другой стороны финансового убытка.

Выявление, оценка и мониторинг кредитного риска осуществляется в установленных пределах менеджером по управлению рисками, Кредитным комитетом, Правлением и Советом Директоров Банка. Перед любым непосредственным действием Кредитного Комитета все рекомендации по кредитным процессам (ограничения, установленные для заемщиков, или дополнения к кредитному договору, и т.п.) рассматриваются и утверждаются менеджером подразделения по управлению рисками. Ежедневная работа по управлению рисками осуществляется руководителем Кредитного департамента.

Банк управляет кредитным риском, который он принимает, за счет определения максимальной суммы риска в отношении одного заемщика или группы заемщиков, установленных в пруденциальных нормах контролирующих органов. Регулярно осуществляется мониторинг фактического размера рисков в сравнении с установленными лимитами.

Обязательства по продлению кредита представляют собой неиспользованные части кредитных линий в форме кредитов, гарантий или аккредитивов. Кредитный риск по внебалансовым финансовым инструментам определяется как возможность убытков в связи с несоблюдением контрагента контрактных условий и положений. В отношении кредитного риска по обязательствам по продлению кредита Банк уменьшает данный риск путем установления пошлин и сборов за неиспользованную часть кредита или досрочного погашения по кредитным соглашениям.

### Максимальный размер кредитного риска

Максимальный размер кредитного риска Банка может существенно варьироваться в зависимости от индивидуальных рисков, присущих конкретным активам, и общих рыночных рисков.

В следующей таблице представлен максимальный размер кредитного риска по балансовым и внебалансовым финансовым активам. Для финансовых активов, отражаемых на балансовых счетах, максимальный размер кредитного риска равен балансовой стоимости этих активов без учета зачетов активов и обязательств и обеспечения. Для финансовых гарантий и других внебалансовых активов максимальный размер кредитного риска представляет собой максимальную сумму, которую Банку пришлось бы заплатить при наступлении необходимости платежа по гарантии или в случае востребования ссуд в рамках открытых кредитных линий. Предоставленное обеспечение оценивается на основе его оценочной справедливой стоимости в день выдачи кредита с ограничением до неоплаченного баланса каждого кредита на отчетную дату.

По состоянию на 31 декабря 2011 года:

	Максималь- ный размер кредитного риска	Сумма зачета	Чистый размер кредитног о риска после зачета	Сумма обеспечен ных активов	Чистый размер кредитног о риска после зачета и учета обеспече- ния
Денежные средства и счета в ЦБТ	251,873	-	251,873	-	251,873
Средства в банках	3,126,839	-	3,126,839	-	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	2,680,697	-	2,680,697	2,679,759	938
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,051	-	2,051	-	2,051



По состоянию на 31 декабря 2010 года:

	Максималь- ный размер кредитного риска	Сумма зачета	Чистый размер кредитног о риска после зачета	Сумма обеспечен- ных активов	Чистый размер кредитног о риска после зачета и учета обеспече- ния
Денежные средства и счета в ЦБТ	139,596	-	139,596	-	139,596
Средства в банках	1,634,956	-	1,634,956	-	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	1,424,069	-	1,424,069	1,424,062	7
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,054	-	2,054	-	2,054
Прочие финансовые активы	124	-	124	-	124

Финансовые активы классифицируются с учетом текущих кредитных рейтингов, присвоенных международными признанными рейтинговыми агентствами, такими как Standard & Poors. Наивысший возможный рейтинг - AAA. Инвестиционный уровень финансовых активов соответствует рейтингам от AAA до BVB. Финансовые активы с рейтингом ниже BVB относятся к спекулятивному уровню.

Далее представлена классификация финансовых активов Банка по кредитным рейтингам.

	AA	A	BVB	<BVB	Кредитны й рейтинг не присвоен	Итого На 31 декабря 2011 года
Денежные средства и счета в ЦБТ	-	-	-	-	251,873	251,873
Средства в банках	869,250	1,493,922	749,429	32	14,206	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	-	-	-	-	2,680,697	2,680,697
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-	2,051	2,051
	AA	A	BVB	<BVB	Кредитны й рейтинг не присвоен	Итого На 31 декабря 2010 года
Денежные средства и счета в ЦБТ	-	-	-	-	139,596	139,596
Средства в банках	191,909	1,180,265	-	-	262,782	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	-	-	-	-	1,424,069	1,424,069
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-	2,054	2,054
Прочие финансовые активы	-	-	-	-	124	124

## Рейтинговая модель

Для оценки кредитного риска по корпоративным заемщикам Банк применяет внутреннюю рейтинговую модель, основанную на принципах и методологиях, используемых международными рейтинговыми агентствами. Рейтинг корпоративного клиента формируется на основании анализа его финансовых показателей, анализа отрасли и рынка, в котором оперирует клиент. Рейтинговая модель также учитывает качественные параметры, такие как качество менеджмента и доля компании на рынке.

Использование внутренней рейтинговой модели помогает стандартизировать подход к анализу корпоративных клиентов и обеспечивает количественную оценку кредитоспособности заемщика, не имеющего рейтинга от международных рейтинговых агентств. Модель также дает возможность учитывать особенности местных рынков.

Качество внутренней рейтинговой модели проверяется на постоянной основе путем оценки ее эффективности и достоверности. В случае обнаружения недостатка, Банк модифицирует модель.

## Скоринг

Скоринг представляет собой статистическую модель, используемую Банком для количественной оценки будущей платежеспособности в отношении как новых, так и существующих клиентов. Скоринговые модели обычно применяются для оценки кредитных рисков по физическим лицам и клиентам малого бизнеса.

Исходными параметрами для скоринга служат социально-демографические и финансовые показатели по клиентам, данные, описывающие поведение заемщика в качестве клиента Банка, а также данные из внешних источников, таких как, например, кредитное бюро. При использовании скоринга установленным исходным параметрам присваиваются определенные цифровые значения, сумма которых является внутренним кредитным скоринговым баллом заемщика (рейтинг). Присвоенный скоринговый балл отражает вероятность дефолта заемщика по кредиту.

Скоринг позволяет стандартизировать и автоматизировать процесс принятия решений, а также сократить операционные расходы и операционные риски Банка. Скоринг также используется для управленческих решений, поскольку позволяет прогнозировать прибыль и убытки кредитующих подразделений. Качество скоринговых моделей проверяется на постоянной основе на предмет соответствия международным стандартам путем оценки их эффективности и достоверности.

Банк применяет внутренние рейтинговые и скоринговые модели для определенных корпоративных ссуд и ссуд, предоставленных малому бизнесу, и эти модели используют разные шкалы рейтингов и баллов, отличные от тех, которые используют международные рейтинговые агентства. Модели скоринга приспособлены для определенных продуктов и применяются на разных этапах в течение периода «жизни» ссуды.

Организации банковского сектора в целом подвержены кредитному риску, возникающему в отношении ссуд, предоставленных клиентам, и межбанковских депозитов. Кредитный риск Банка в отношении ссуд, предоставленных клиентам, сосредоточен в Туркменистане. Степень кредитного риска подвергается постоянному мониторингу с целью обеспечить соблюдение лимитов по кредитам и кредитоспособности в соответствии с утвержденной Банком политикой по управлению рисками.

В следующей таблице представлена балансовая стоимость просроченных активов и активов, не являющихся обесцененными, которые также классифицируются по времени возникновения просроченной задолженности

	Финансовые активы, просроченные, но не обесцененные					Обесцененные финансовые активы	31 декабря 2011 года Итого
	Текущие необесценен ые активы	До 3 месяцев	3-6 месяцев	6 месяцев– 1 год	Более 1 года		
Денежные средства и счета в Центральном Банке Туркменистана	251,873	-	-	-	-	-	251,873
Средства в банках	3,126,839	-	-	-	-	-	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	2,603,926	-	-	-	-	76,771	2,680,697
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,051	-	-	-	-	-	2,051

	Финансовые активы, просроченные, но не обесцененные					Обесцененн ые финансовые активы	31 декабря 2010 года Итого
	Текущие необесцененн ые активы	До 3 месяцев	3-6 месяцев	6 месяцев– 1 год	Более 1 года		
Денежные средства и счета в Центральном Банке Туркменистана	139,596	-	-	-	-	-	139,596
Средства в банках	1,634,956	-	-	-	-	-	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	1,311,266	-	-	-	-	112,803	1,424,069
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,054	-	-	-	-	-	2,054
Прочие финансовые активы	124	-	-	-	-	-	124

### Географическая концентрация

Финансовые активы Банка размещены главным образом на территории Туркменистана. Определенная часть активов находится на территории других государств. Банк осуществляет контроль за риском, связанным с изменениями в нормах законодательства во всех странах, где размещены активы, и оценивает его воздействие на деятельность Банка. В частности, Банк отслеживает кредитные риски, определенные международными рейтинговыми агентствами. На постоянной основе риск-менеджер проверяет финансовые и политические новости, освещаемые средствами массовой информации в целях предотвращения возможного негативного влияния на кредитные риски Банка. Данный подход позволяет Банку свести к минимуму возможные убытки от изменений инвестиционного климата в странах, где находятся активы.

Информация о географической концентрации активов и обязательств представлена в следующих таблицах:

	Туркменистан	Другие страны не-ОЭСР	Страны ОЭСР	31 декабря 2011 года Итого
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>				
Денежные средства и счета в ЦБТ	251,873	-	-	251,873
Средства в банках	651	14,159	3,112,029	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	2,680,697	-	-	2,680,697
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,051	-	-	2,051
<b>ИТОГО ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>	<b>2,935,272</b>	<b>14,159</b>	<b>3,112,029</b>	<b>6,061,460</b>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>				
Средства банков	15,604	14,705	-	30,309
Средства клиентов	3,452,904	-	-	3,452,904
Прочие привлеченные средства	-	911,801	1,468,110	2,379,911
Прочие финансовые обязательства	8,645	-	-	8,645
<b>ИТОГО ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	<b>3,477,153</b>	<b>926,506</b>	<b>1,468,110</b>	<b>5,871,769</b>
<b>ЧИСТАЯ ПОЗИЦИЯ</b>	<b>(541,881)</b>	<b>(912,347)</b>	<b>1,643,919</b>	

	Туркменистан	Другие страны не-ОЭСР	Страны ОЭСР	31 декабря 2010 года Итого
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>				
Денежные средства и счета в ЦБТ	139,596	-	-	139,596
Средства в банках	133,558	1,798	1,499,600	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	1,424,069	-	-	1,424,069
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,054	-	-	2,054
Прочие финансовые активы	124	-	-	124
<b>ИТОГО ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>	<b>1,699,401</b>	<b>1,798</b>	<b>1,499,600</b>	<b>3,200,799</b>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>				
Средства банков	60,872	-	-	60,872
Средства клиентов	1,810,170	-	-	1,810,170
Прочие привлеченные средства	-	606,466	571,043	1,177,509
Прочие финансовые обязательства	1,817	-	-	1,817
<b>ИТОГО ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	<b>1,872,859</b>	<b>606,466</b>	<b>571,043</b>	<b>3,050,368</b>
<b>ЧИСТАЯ ПОЗИЦИЯ</b>	<b>(173,458)</b>	<b>(604,668)</b>	<b>928,557</b>	

## Риск ликвидности

Риск ликвидности – это риск возникновения трудностей при получении средств для возврата депозитов и погашения обязательств, связанных с финансовыми инструментами, при наступлении фактического срока их оплаты.

Комитет по управлению активно-пассивными операциями («КУАП») и менеджер по управлению рисками контролируют риск ликвидности посредством анализа по срокам погашения, определяя стратегию Банка на следующий финансовый период. Управление текущей ликвидностью осуществляется Казначейством, которое проводит операции на денежных рынках для поддержания текущей ликвидности и оптимизации денежных потоков.

С целью управления риском ликвидности Банк осуществляет ежедневную проверку ожидаемых будущих поступлений от операций с клиентами и банковских операций, входящую в процесс управления активами и пассивами. Правление Банка устанавливает лимиты в отношении минимальной пропорции подлежащих выплате денежных средств, необходимых для возврата депозитов, и в отношении минимального уровня средств для предоставления межбанковских и прочих займов, наличие которых необходимо для компенсации возврата депозитов в непредвиденном объеме.

Анализ риска ликвидности и риска изменения процентной ставки представлен в следующей таблице:

	Средневзвешенная эффективная процентная ставка	До 1 мес.	1-3 мес.	3 мес.-1 год	1 год-5 лет	Более 5 лет	Срок погашения не установлен	31 декабря 2011 года Итого
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>								
Средства в банках	0.36%	1,700,282	1,395,872	-	30,685	-	-	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	4.22%	932	1,727	182,338	371,159	2,124,541	-	2,680,697
Итого финансовые активы, по которым начисляются проценты		1,701,214	1,397,599	182,338	401,844	2,124,541	-	5,807,536
Денежные средства и счета в ЦБТ		251,873	-	-	-	-	-	251,873
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи		-	-	-	-	-	2,051	2,051
Итого финансовые активы		<u>1,953,087</u>	<u>1,397,599</u>	<u>182,338</u>	<u>401,844</u>	<u>2,124,541</u>	<u>2,051</u>	<u>6,061,460</u>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>								
Средства клиентов	0.79%	3,404,653	1,470	17,988	28,793	-	-	3,452,904
Прочие привлеченные средства	3.35%	1,619	51,228	177,258	897,387	1,252,419	-	2,379,911
Итого финансовые обязательства, по которым начисляются проценты		3,406,272	52,698	195,246	926,180	1,252,419	-	5,832,815
Средства банков		30,309	-	-	-	-	-	30,309
Прочие финансовые обязательства		7,135	466	1,041	3	-	-	8,645
Итого финансовые обязательства		<u>3,443,716</u>	<u>53,164</u>	<u>196,287</u>	<u>926,183</u>	<u>1,252,419</u>	<u>-</u>	<u>5,871,769</u>
Разница между активами и обязательствами		<u>(1,490,629)</u>	<u>1,344,435</u>	<u>(13,949)</u>	<u>(524,339)</u>	<u>872,122</u>		
Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты		<u>(1,705,058)</u>	<u>1,344,901</u>	<u>(12,908)</u>	<u>(524,336)</u>	<u>872,122</u>		
<b>Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты, нарастающим итогом</b>		<u>(1,705,058)</u>	<u>(360,157)</u>	<u>(373,065)</u>	<u>(897,401)</u>	<u>(25,279)</u>		
<b>Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты, в процентах к общей сумме финансовых активов, нарастающим итогом</b>		<u>(28.13%)</u>	<u>(5.94%)</u>	<u>(6.15%)</u>	<u>(14.81%)</u>	<u>(0.42%)</u>		

Отрицательная разница между активами и обязательствами со сроком погашения до 1 месяца возникает в связи с депозитами до востребования. Для управления рисками по возникающим обязательствам, Банк следит за несоответствием погашений между активами и обязательствами. В дополнение, Банк устанавливает определенные финансовые инструменты, которые представляют собой относительно стабильный источник доходов, несмотря на краткосрочные сроки погашения. Этим инструментом являются счета клиентов и средства других банков.

	Средневзвешенная эффективная процентная ставка	До 1 мес.	1-3 мес.	3 мес.-1 год	1 год-5 лет	Более 5 лет	Срок погашения не установлен	31 декабря 2010 года Итого
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>								
Средства в банках	0.75%	965,100	506,929	130,553	32,374	-	-	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	3.5%	133	29,056	244,892	433,286	716,702	-	1,424,069
Итого финансовые активы, по которым начисляются проценты		965,233	535,985	375,445	465,660	716,702	-	3,059,025
Денежные средства и счета в ЦБТ		139,596	-	-	-	-	-	139,596
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи		-	-	-	-	-	2,054	2,054
Прочие финансовые активы		124	-	-	-	-	-	124
Итого финансовые активы		<u>1,104,953</u>	<u>535,985</u>	<u>375,445</u>	<u>465,660</u>	<u>716,702</u>	<u>2,054</u>	<u>3,200,799</u>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>								
Средства клиентов	0.9%	1,610,285	48,827	92,550	58,508	-	-	1,810,170
Прочие привлеченные средства	3.0%	-	32,753	166,500	303,273	674,983	-	1,177,509
Итого финансовые обязательства, по которым начисляются проценты		1,671,157	81,580	259,050	361,781	674,983	-	3,048,551
Средства банков		60,872	-	-	-	-	-	60,872
Прочие финансовые обязательства		1,812	-	2	3	-	-	1,817
Итого финансовые обязательства		<u>1,672,969</u>	<u>81,580</u>	<u>259,052</u>	<u>361,784</u>	<u>674,983</u>	<u>-</u>	<u>3,050,368</u>
Разница между активами и обязательствами		<u>(568,016)</u>	<u>454,405</u>	<u>116,393</u>	<u>103,876</u>	<u>41,719</u>		
Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты		<u>(645,052)</u>	<u>454,405</u>	<u>116,395</u>	<u>103,879</u>	<u>41,719</u>		
Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты, нарастающим итогом		<u>(645,052)</u>	<u>(190,647)</u>	<u>(74,252)</u>	<u>29,627</u>	<u>71,346</u>		
Разница между активами и обязательствами, по которым начисляются проценты, в процентах к общей сумме финансовых активов, нарастающим итогом		<u>(20.15%)</u>	<u>(5.96%)</u>	<u>(2.32%)</u>	<u>(0.93%)</u>	<u>(2.23%)</u>		

Дальнейший анализ риска ликвидности и риска изменения процентной ставки представлен в следующих таблицах согласно МСФО 7. Суммы, раскрытые в этих таблицах, не соответствуют суммам, отраженным в отчете о финансовом положении, так как таблица, приведенная ниже, включает анализ сроков погашения финансовых обязательств, который показывает оставшиеся суммарные выплаты по контрактам (включая выплаты процентов), не признанные в балансовом отчете по методу эффективной процентной ставки

	До 1 мес.	3 мес.	3 мес. 1 год	1 год- 5 лет	Более 5 лет	31 декабря 2011 года Итого
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>						
Средства банков	30,309	-	-	-	-	30,309
Средства клиентов	3,404,686	1,533	18,266	29,703	-	3,454,188
Прочие привлеченные средства	8,646	63,099	225,183	1,214,189	1,501,592	3,012,709
Прочие финансовые обязательства	7,135	466	1,041	3	-	8,645
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<b>3,450,776</b>	<b>65,098</b>	<b>244,490</b>	<b>1,243,895</b>	<b>1,501,592</b>	<b>6,505,851</b>
	<b>До 1 мес.</b>	<b>1-3 мес.</b>	<b>3 мес. 1 год</b>	<b>1 год 5 лет</b>	<b>Более 5 лет</b>	<b>31 декабря 2010 года Итого</b>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>						
Средства банков	60,872	-	-	-	-	60,872
Средства клиентов	1,802,656	20,877	1,609	-	-	1,825,142
Прочие привлеченные средства	918	81,335	252,216	569,981	511,848	1,416,298
Прочие финансовые обязательства	1,812	-	2	3	-	1,817
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<b>1,866,258</b>	<b>102,212</b>	<b>253,82</b>	<b>569,984</b>	<b>511,848</b>	<b>3,304,129</b>

#### Рыночный риск

Рыночный риск включает риск изменения процентной ставки, валютный риск и другие ценовые риски, которым подвержен Банк. Никаких изменений в составе этих рисков и методах оценки и управления этими рисками в Банке не произошло.

#### Процентный риск

Риск процентной ставки возникает из возможности того, что изменение процентной ставки повлияет на будущие денежные потоки Банка и на оценку финансовых инструментов Банка.



КУАП управляет риском процентной ставки путем мониторинга и обзора отчетов по анализу чувствительности, также как и отчетов по процентной марже. Это помогает Банку снизить риски процентной ставки и придерживаться положительной процентной маржи. Менеджер по управлению рисками отслеживает финансовую деятельность Банка, регулярно оценивая уязвимость Банка в отношении изменения процентных ставок и их влияние на прибыльность.

Все кредиты Банка имеют фиксированную процентную ставку и, следовательно, нет никакого влияния на уязвимость процентных ставок на прибыль или убыток.

#### Валютный риск

Валютный риск представляет собой риск изменения стоимости финансового инструмента в связи с изменением курсов обмена валют. Финансовое положение и денежные потоки Банка подвержены воздействию колебаний курсов обмена иностранных валют.

КУАП контролирует текущий риск путем управления открытой валютной позицией на основе предполагаемой девальвации маната и прочих макроэкономических показателей, что предоставляет Банку возможность минимизировать убытки от существенных колебаний курсов валют в отношении национальной валюты. Департамент Казначейства и менеджер по управлению рисками ежедневно проводят мониторинг открытой валютной позиции Банка с целью соответствия государственным требованиям.

Информация об уровне валютного риска Банка представлена далее:

	Манат	Доллар США	Евро	Японская йена	Китайский юань	Прочая валюта	31 декабря 2011 года Итого
		1 Долл. США= 2.85 манат	1 Евро= 3.69 манат	1 йена= 0.04 манат	1 юань= 0.45 манат		
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>							
Денежные средства и счета в ЦБТ	130,301	114,161	5,985	61	98	1,267	251,873
Средства в банках	-	3,065,911	46,266	64	3	14,595	3,126,839
Ссуды, предоставленные клиентам	89,082	95,244	192,136	1,277,752	908,529	117,954	2,680,697
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,025	-	-	-	-	26	2,051
<b>Итого финансовые активы</b>	<b>221,408</b>	<b>3,275,316</b>	<b>244,387</b>	<b>1,277,877</b>	<b>908,630</b>	<b>133,842</b>	<b>6,061,460</b>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>							
Средства банков	713	15,703	411	-	-	13,482	30,309
Средства клиентов	248,080	3,155,480	47,056	-	20	2,268	3,452,904
Прочие привлеченные средства	-	-	192,136	1,275,974	907,619	4,182	2,379,911
Прочие финансовые обязательства	8,008	582	19	2	2	32	8,645
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<b>256,801</b>	<b>3,171,765</b>	<b>239,622</b>	<b>1,275,976</b>	<b>907,641</b>	<b>19,964</b>	<b>5,871,769</b>
<b>ОТКРЫТАЯ БАЛАНСОВАЯ ПОЗИЦИЯ</b>	<b>(35,393)</b>	<b>103,551</b>	<b>4,765</b>	<b>1,901</b>	<b>989</b>	<b>113,878</b>	

	Манат	Доллар США	Евро	Японская йена	Китайский юань	Прочая валюта	31 декабря 2010 года Итого
		1 Долл. США= 2.85 манат	1 Евро= 3.77 манат	1 йена= 0.03 манат	1 юань= 0.43 манат		
<b>ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ</b>							
Денежные средства и счета в ЦБТ	90,026	38,822	9,943	57	45	703	139,596
Средства в банках	133,558	1,366,133	133,217	72	-	1,976	1,634,956
Ссуды, предоставленные клиентам	114,007	131,925	274,263	296,909	598,543	8,422	1,424,069
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	2,025	-	-	-	-	29	2,054
Прочие финансовые активы	124	-	-	-	-	-	124
<b>Итого финансовые активы</b>	<b>339,740</b>	<b>1,536,880</b>	<b>417,423</b>	<b>297,038</b>	<b>598,588</b>	<b>11,130</b>	<b>3,200,799</b>
<b>ФИНАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>							
Средства банков	713	37,642	22,399	-	-	118	60,872
Средства клиентов	245,419	1,444,605	118,690	66	2	1,388	1,810,170
Прочие привлеченные средства	-	-	274,179	296,865	598,034	8,431	1,177,509
Прочие финансовые обязательства	1,180	635	-	-	-	2	1,817
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<b>247,312</b>	<b>1,482,882</b>	<b>415,268</b>	<b>296,931</b>	<b>598,036</b>	<b>9,939</b>	<b>3,050,368</b>
<b>ОТКРЫТАЯ БАЛАНСОВАЯ ПОЗИЦИЯ</b>	<b>92,428</b>	<b>53,998</b>	<b>2,155</b>	<b>107</b>	<b>552</b>	<b>1,191</b>	

#### Анализ чувствительности к валютному риску

В приведенной ниже таблице представлен анализ чувствительности Банка к увеличению на 5% и уменьшению на 5% (2011 и 2010: увеличению и уменьшению на 5%) курса доллара США к манату. Это уровень чувствительности, который используется внутри Банка при составлении отчетов о валютном риске для ключевого управленческого персонала Банка и представляет собой оценку руководством Банка возможного изменения валютных курсов. В анализ чувствительности включены только суммы в иностранной валюте, имеющиеся на конец периода, при конвертации которых на конец периода используются курсы, к увеличению на 5% и уменьшению на 5% (2011 и 2010: увеличению и уменьшению на 5%) по сравнению с действующими. Анализ чувствительности включает ссуды, предоставленные клиентам Банка, если подобные ссуды выдаются в валюте, отличной от функциональной валюты Банка.

Ниже представлено влияние на чистую прибыль и капитал на основе номинальной стоимости актива по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 гг.:

	31 декабря 2011 года		31 декабря 2010 года	
	манат/дол. США +5%	манат/дол. США -5%	манат/дол. США +5%	манат/дол. США -5%
Влияние на чистую прибыль до налога и капитал	5,178	(5,178)	2,700	(2,700)

### Ограничения анализа чувствительности

В приведенных выше таблицах отражен эффект изменения в основном допущении, тогда как другие допущения остаются неизменными. В действительности, существует связь между допущениями и другими факторами. Также следует отметить, что чувствительность имеет нелинейный характер, поэтому не должна проводиться интерполяция или экстраполяция полученных результатов.

Анализ чувствительности не учитывает, что Банк активно управляет активами и обязательствами. В дополнение к этому финансовое положение Банка может быть подвержено изменениям в зависимости от изменений, происходящих на рынке. Например, стратегия Банка в области управления финансовыми рисками нацелена на управление риском колебания рынка.

